

<b>Informativa sull'uso</b> .....	3
Informazioni per la sicurezza.....	3
Limiti delle emissioni di Classe B.....	3
Informazioni importanti per la sicurezza.....	3
GRUPPO DI RISCHIO 2.....	4
Precauzioni.....	5
Avvisi per la protezione degli occhi.....	7
<b>Introduzione</b> .....	8
Caratteristiche del prodotto.....	8
Contenuto della confezione.....	9
Descrizione del prodotto.....	10
Unità principale.....	10
Pannello di controllo.....	11
Vista posteriore.....	12
Telecomando.....	13
<b>Installazione</b> .....	14
Collegamento del proiettore.....	14
Collegamento a un computer / notebook.....	14
Collegamento a sorgenti video.....	15
Installazione o rimozione dell'obiettivo opzionale.....	16
Rimuovere l'obiettivo esistente dal proiettore.....	16
Installazione del nuovo obiettivo.....	17
Accensione e spegnimento del proiettore.....	18
Accensione del proiettore.....	18
Spegnimento del proiettore.....	20
Indicatore d'avviso.....	20
Regolazione dell'immagine proiettata.....	21
Regolazione dell'altezza del proiettore.....	21
Regolazione della posizione dell'immagine proiettata usando PureShift.....	21
Regolazione della posizione dell'immagine verticale.....	22
Regolazione della posizione dell'immagine orizzontale.....	23
Immagine dell'intervallo PureShift.....	24
Regolazione dello zoom e della messa a fuoco.....	25
Regolazione delle dimensioni dell'immagine (XGA).....	26
Regolazione delle dimensioni dell'immagine (WUXGA).....	28
Regolazione delle dimensioni dell'immagine (1080P).....	30
<b>Controlli utente</b> .....	31
Pannello di controllo.....	32
Telecomando.....	33
Menu a schermo (OSD, On-screen Display).....	35
Come utilizzare le funzioni del menu.....	35
Struttura del menu.....	36
Immagine.....	38
Display.....	44
Imposta.....	47
Opzioni.....	60
LAN_RJ45.....	69

Appendici.....	79
Risoluzione dei problemi.....	79
Problemi delle immagini.....	79
Problemi discontinui.....	81
Domande e risposte relative a HDMI.....	82
Indicazione di stato del proiettore.....	83
Sostituzione della lampada.....	85
Pulizia del proiettore.....	87
Pulizia dell'obiettivo.....	87
Pulizia del proiettore.....	87
Modalità di compatibilità.....	88
Compatibilità video.....	88
Descrizione dettagliata della temporizzazione video.....	88
Comandi RS232.....	92
Elenco funzioni protocollo RS232.....	93
Comandi Telnet.....	97
Comandi AMX Device Discovery.....	97
Comandi supportati da PJLink™.....	98
Trademarks.....	100
Installazione a soffitto.....	101
Sede aziendale Optoma.....	102
Normative e informazioni di sicurezza.....	104
Condizioni di funzionamento.....	105

## Informazioni per la sicurezza

	Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero serve per avvertire l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto di potenza tale da costituire un pericolo di scosse elettriche per le persone.
	Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e per la manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'attrezzatura.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. ALL'INTERNO DELL'UNITÀ CI SONO TENSIONI ELETTRICHE PERICOLOSE. NON APRIRE IL CORPO DELL'APPARECCHIO.

PER L'ASSISTENZA, RIVOLGERSI SOLO A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.

### Limiti delle emissioni di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B conforme con tutti i requisiti del Regolamento Canadese per Apparecchiature Emittenti Interferenze.

### Informazioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il proiettore.
2. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni del costruttore:
  - A. **Non bloccare le aperture di ventilazione.** Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento collocarlo in modo che attorno a esso non vi siano ostacoli alla corretta ventilazione. È ad esempio sconsigliabile collocare il proiettore su un letto, divano, tappeto o superficie simile che potrebbe ostruire le aperture di ventilazione. Non collocare in luoghi chiusi, come librerie o mobili che possono impedire all'aria di girare liberamente attraverso le aperture.
  - B. **Non usare il proiettore vicino all'acqua o in presenza di condensa.** Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il proiettore alla pioggia o all'umidità.
  - C. **Non installare vicino a fonti di calore come radiatori,** accumulatori di calore, stufe, o altri prodotti (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
5. Pulire solo con un panno soffice e asciutto.
6. Utilizzare soltanto dispositivi/accessori specificati dal costruttore.
7. La manutenzione e riparazione devono essere eseguite

solamente da personale tecnico qualificato. La riparazione è necessaria quando il proiettore è stato danneggiato in un modo qualsiasi, ad esempio:

- Il cavo d'alimentazione o la spina danneggiata.
- È stato versato del liquido nel prodotto, oppure se sono caduti degli oggetti all'interno del prodotto.
- Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona in modo normale, oppure è stato fatto cadere.

Non tentare di riparare il proiettore da soli. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi, ad altri rischi. Chiamare la Optoma per farsi indirizzare al centro assistenza autorizzato più vicino.

8. Non permettere ad alcun oggetto o liquido di penetrare all'interno del prodotto poiché potrebbe entrare in contatto con punti in cui sono presenti tensioni pericolose, oppure provocare il corto circuito tra le parti causando incendi o scosse elettriche.
9. Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
10. Il proiettore deve essere regolato o riparato esclusivamente da personale di servizio appropriatamente qualificato.

## GRUPPO DI RISCHIO 2

Come con qualsiasi sorgente luminosa, non fissare direttamente il fascio di luce, RG2 IEC 62471-5:2015.

## Precauzioni



*Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.*



❖ Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle procedure illustrate nella sezione "Sostituzione della lampada", alla pagina 85 per sostituire la lampada.

- Avviso - Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Avviso - Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Avviso - Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Avviso - Permettere all'unità di raffreddarsi quando si sostituisce la lampada, ed attenersi a tutte le istruzioni sulla sostituzione. Fare riferimento alla pagina 85.
- Avviso - Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
- Avviso - Utilizzare la funzione "Reset lampada" nel menu a schermo "Opzioni | Impostazioni lampada" dopo aver sostituito il modulo lampada (vedere pagina 65).
- Avviso - Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Avviso - Non usare il coperchio dell'obiettivo mentre il proiettore è in uso.
- Avviso - Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "La lampada sta per terminare il suo periodo di utilizzo". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.

## Sì:

- ❖ Spegnere il prodotto prima della pulizia.
- ❖ Usare un panno morbido inumidito con un detergente delicato per pulire la custodia del display.
- ❖ Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica se il proiettore non viene utilizzato per molto tempo.

## No:

- ❖ Ostruire le aperture e le fessure di ventilazione del proiettore.
- ❖ Usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- ❖ Usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi. Assicurarsi che la temperatura dell'ambiente sia compresa tra 5 e 40 °C e che l'umidità relativa sia compresa tra 10 e 85% (max) senza condensa.
  - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Nelle vicinanze di elettrodomestici che generano forti campi magnetici.
  - Alla luce diretta del sole.

## Avvisi per la protezione degli occhi



- Evitare sempre di fissare il fascio di luce del proiettore.
- Ridurre al minimo i tempi in cui si sta di fronte al fascio di luce. Tenere sempre il fascio di luce alle proprie spalle.
- Si raccomanda di usare una bacchetta o un puntatore laser per evitare di entrare nel raggio di proiezione.
- Assicurarsi che il proiettore sia collocato fuori della linea di visione dello schermo da parte del pubblico; in questo modo, quando il pubblico guarda il presentatore, non dovrà guardare anche la lampada del proiettore. Il miglior modo per ottenere questo risultato è quello di montare su soffitto il proiettore, piuttosto che collocarlo sul pavimento o su un tavolo.
- Quando il proiettore è usato in un'aula scolastica, controllare in modo adeguato gli studenti che sono chiamati ad indicare qualcosa sullo schermo.
- Per ridurre il consumo energetico della lampada, usare tende e tapparelle per ridurre la luce nella stanza.

## Caratteristiche del prodotto

Questo prodotto è un proiettore DLP® serie 0,7" XGA, 0,67" WUXGA e 1080P Single Chip. Tra le sue eccezionali caratteristiche vi sono:

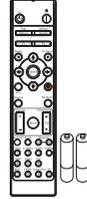
- ◆ Tecnologia Texas Instruments Single Chip DLP®
- ◆ Compatibilità con computer:
  - Apple Macintosh, iMac e standard VESA:  
UXGA, SXGA+, SXGA, WXGA, XGA, SVGA, VGA
- ◆ Compatibilità video:
  - NTSC, NTSC4.43
  - PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
  - Compatibile SDTV e EDTV
  - Compatibile HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- ◆ Rilevamento automatico dell'origine con impostazioni definibili dall'utente
- ◆ Telecomando IR completo con telecomando cablato
- ◆ Menu multilingue di facile utilizzo
- ◆ Correzione trapezoidale digitale avanzata ed alta qualità di rappresentazione in scala dell'immagine
- ◆ Pannello di controllo di facile utilizzo
- ◆ Compatibile Macintosh e PC
- ◆ Compatibile HDMI
- ◆ Dotato della funzione di sottotitolatura
- ◆ Compatibile DisplayPort
- ◆ Supporto full 3D
- ◆ Mute Eco AV
- ◆ Supporto chiave wireless (attraverso la porta VGA)
- ◆ Caricatore USB

## Contenuto della confezione

Il proiettore viene fornito con gli elementi indicati di seguito. Accertarsi che la confezione sia completa. Mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore se manca qualsiasi cosa.



Proiettore con copriobiettivo



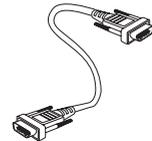
Telecomando a infrarossi  
(con 2 batterie tipo AAA)



Obiettivo opzionale  
(Obiettivo standard/  
Obiettivo a focale  
lunga/Nouvo  
obiettivo corto /  
Obiettivo a focale  
semi ridotta /  
Obiettivo a focale  
super lunga)



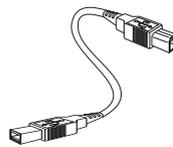
Cavo di  
alimentazione da  
1,8 m



Cavo VGA da 1,8 m



❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi. Per le informazioni sulla garanzia europea, visitare [www.optomaeurope.com](http://www.optomaeurope.com)

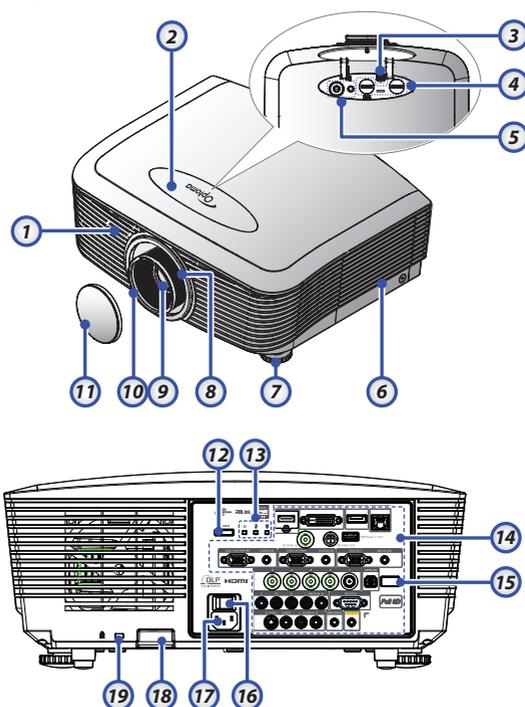


Cavo USB  
(A - B) da 1,8 m  
(opzionale)

### Documentazione:

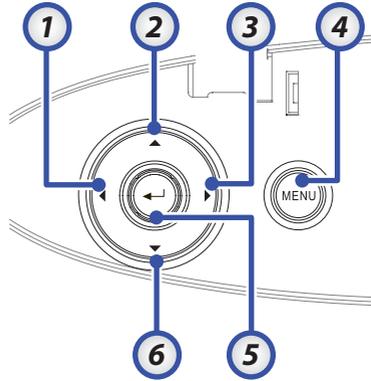
- Manuale dell'utente
- Scheda della garanzia
- Scheda di avvio rapido
- Scheda WEEE

## Descrizione del prodotto Unità principale



- |  |  |
|--|--|
| 1. Ricevitore IR anteriore             | 10. Messa a fuoco                            |
| 2. Coperchio superiore                 | 11. Copriobiettivo                           |
| 3. Tasto di rilascio obiettivo         | 12. Tasto di alimentazione                   |
| 4. Obiettivo verticale e orizzontale   | 13. Indicatori LED                           |
| Comandi di regolazione spostamento     | 14. Connessioni di ingresso/uscita           |
| 5. Pannello di controllo               | 15. Ricevitore IR posteriore                 |
| 6. Coperchio della lampada             | 16. Interruttore principale di alimentazione |
| 7. Piedino di regolazione inclinazione | 17. Presa di alimentazione                   |
| 8. Zoom                                | 18. Barra di protezione                      |
| 9. Obiettivo                           | 19. Kensington™ Lock                         |

## Pannello di controllo



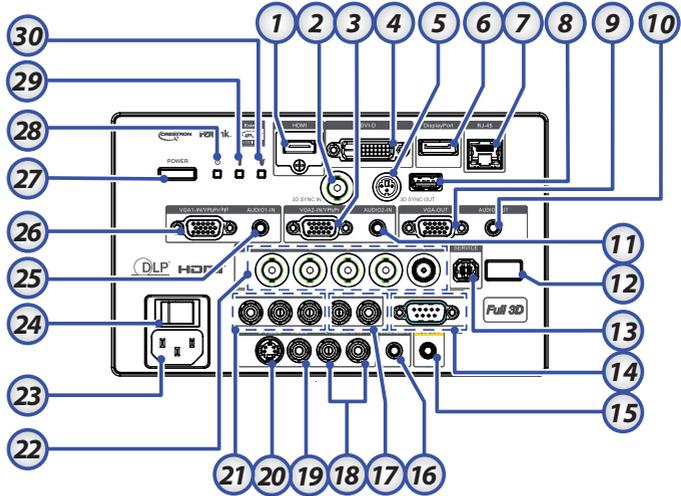
1. Source (Sorgente) / ◀
2. Keystone (Correzione) + / ▲
3. Re-Sync (Sincronizzazione) / ▶
4. Menu
5. Enter
6. Keystone (Correzione) - / ▼

# Introduzione

## Vista posteriore



❖ **AUDIO2-IN:**  
Condivisione  
con ingresso  
audio DVI e  
BNC.



- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Connettore HDMI               | 16. TELECOMANDO CABLATO (jack 3,5 mm)           |
| 2. 3D SYNC IN                    | 17. Connettori AUDIO IN L/R RCA (YPbPr)         |
| 3. Connettore VGA 2/ YPbPr       | 18. Connettori AUDIO IN L/R RCA (Video/S-Video) |
| 4. Connettore DVI-D              | 19. Connettore VIDEO                            |
| 5. USCITA SINCRONIZZAZIONE 3D    | 20. Connettore S-VIDEO                          |
| 6. DisplayPort                   | 21. Connettori YPbPr                            |
| 7. Connettore RJ-45              | 22. Connettori BNC                              |
| 8. Alimentazione USB             | 23. Presa di alimentazione                      |
| 9. VGA OUT                       | 24. Interruttore principale di alimentazione    |
| 10. Jack AUDIO OUT da 3,5 mm     | 25. Connettore AUDIO IN (VGA1)                  |
| 11. Connettore AUDIO 2 IN (VGA2) | 26. Connettore VGA 1/ SCART/ YPbPr              |
| 12. Ricevitore IR posteriore     | 27. Tasto di alimentazione                      |
| 13. ASSISTENZA                   | 28. LED alimentazione                           |
| 14. Connettore RS-232            | 29. LED temperatura                             |
| 15. Connettore 12V OUT A/B       | 30. LED lampadina                               |

## Telecomando

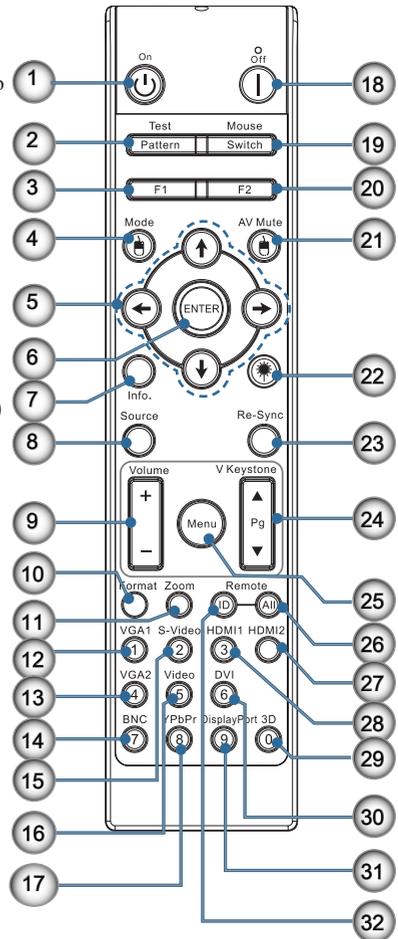


- ❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi
- ❖ A causa del telecomando generico, la funzione dipende dal modello.

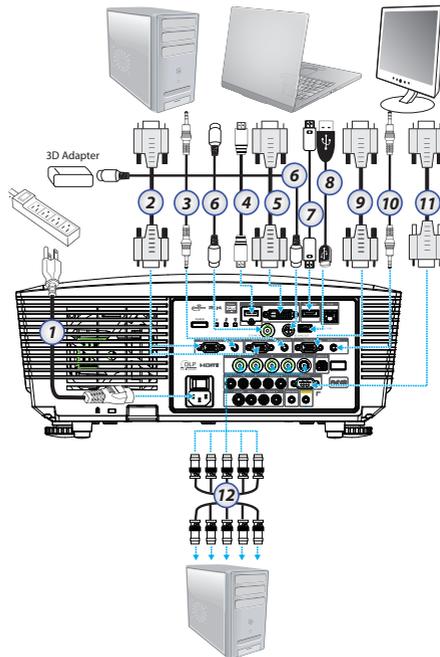


**Attenzione**  
L'uso dei controlli, delle regolazioni oppure l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quello qui specificato può provocare l'esposizione a luce laser pericolosa. Conforme agli standard di prestazioni FDA, eccetto deviazioni conformi all'avviso Laser N. 50, del 24 giugno 2007.

1. Accensione
2. Pattern di prova
3. Funzione 1 (assegnabile)
4. Modo Display / tasto sinistro del mouse
5. Quattro tasti direzionali e di selezione
6. Enter (Invio)
7. Pannello informazioni
8. Source (Sorgente)
9. Volume +/-
10. Formato (proporzioni)
11. Zoom
12. VGA1/1 (tasto numerico per l'immissione della password)
13. VGA2/4
14. BNC/7
15. S-Video/2
16. Video/5
17. YPbPr/8
18. Spegnimento
19. Interruttore mouse
20. Funzione 2 (assegnabile)
21. Esclusione AV / tasto destro del mouse
22. Laser (**NON PUNTARE IL RAGGIO SUGLI OCCHI DELLE PERSONE.**)
23. Re-Sync (Sincronizzazione)
24. Correzione V. +/-
25. Menu
26. Codice remoto tutto
27. HDMI2
28. HDMI1/3
29. 3D/0
30. DVI/6
31. DisplayPort/9
32. Codice remoto 01~99



## Collegamento del proiettore Collegamento a un computer / notebook



❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.

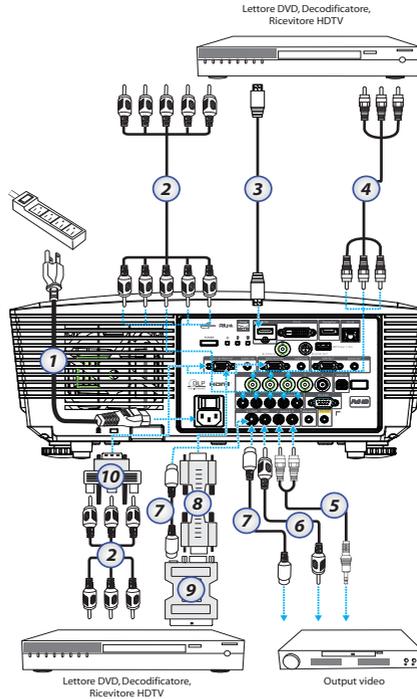
❖ AUDIO2-IN: Condivisione con ingresso audio DVI e BNC.

❖ Sincronizzazione 3D: Ingresso: Collegare il cavo ingresso 3D-sync da un computer o altro dispositivo abilitato. Uscita: Collegare il ricevitore degli occhiali 3D IR.

1. Cavo di alimentazione
2. Cavo VGA
3. Cavo Audio-In \*
4. Cavo HDMI \*
5. Cavo DVI-D \*
6. Cavo sincronizzazione 3D\*
7. Cavo DisplayPort\*
8. Caricatore USB \*
9. Cavo VGA-Out (disponibile per collegamento passante del segnale VGA VGA1)
10. Audio-Out (cavo RCA opzionale per jack da 3,5 mm)
11. Cavo RS-232 \*
12. Cavo BNC \*

\*(Accessorio opzionale)

## Collegamento a sorgenti video



❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.

❖ AUDIO2-IN: Condivisione con ingresso audio DVI e BNC.

1. Cavo di alimentazione
2. Cavo Component \*
3. Cavo HDMI \*
4. Cavo BNC \*
5. Cavo Audio-In \*
6. Cavo Video \*
7. Cavo S-Video \*
8. Cavo VGA
9. Adattatore SCART - RGB/S-Video \*
10. Adattatore RGB - Component \*

\*(Accessorio opzionale)

## Installazione o rimozione dell'obiettivo opzionale

### Attenzione

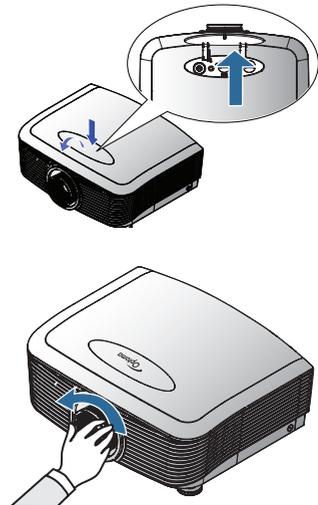
- Non scuotere il proiettore o i componenti dell'obiettivo e non applicare su di essi pressione eccessiva in quanto contengono parti di precisione.
- Prima di rimuovere o installare l'obiettivo, accertarsi di spegnere il proiettore, attendere che la ventola di raffreddamento si arresti e spegnere l'interruttore di alimentazione.
- Non toccare la superficie dell'obiettivo quando lo si rimuove o installa.
- Pulire la superficie dell'obiettivo da impronte digitali, polvere o olio. Non rigare la superficie dell'obiettivo.
- Lavorare su una superficie piana con un panno morbido sotto di esso per evitare che si rigi.
- Se l'obiettivo viene rimosso e riposto, inserire il copriobiettivo sul proiettore per tenere lontani polvere e sporco.

### Rimuovere l'obiettivo esistente dal proiettore

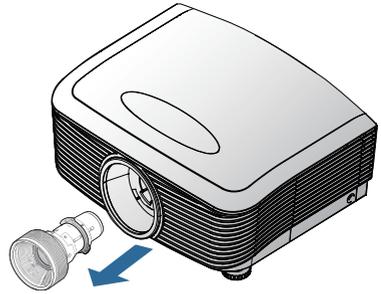


❖ Rimozione del tappo in plastica del corpo prima di inserire per la prima volta un obiettivo.

1. Per aprire, premere e rilasciare il coperchio superiore.
2. Premere il pulsante LENSE RELEASE (Rilascio obiettivo) per sbloccare la posizione.
3. Afferrare l'obiettivo.
4. Ruotare l'obiettivo in senso antiorario. L'obiettivo esistente verrà sganciato.



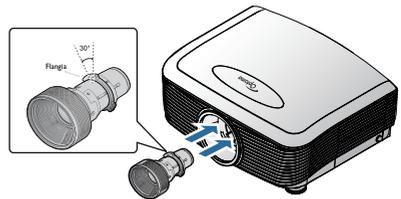
5. Estrarre l'obiettivo esistente lentamente.



## Installazione del nuovo obiettivo

Togliere entrambi i tappi terminali dall'obiettivo.

1. Allineare la flangia e posizionare correttamente a ore 11, come mostrato nell'immagine.



2. Ruotare l'obiettivo in senso orario finché non scatta in posizione.



## Accensione e spegnimento del proiettore

### Accensione del proiettore

1. Rimuovere la protezione dell'obiettivo.
2. Collegare il cavo di alimentazione al proiettore.
3. Accendere le periferiche collegate.
4. Accertarsi che il LED power diventi rosso, quindi premere il pulsante power per accendere il proiettore.  
Il LED alimentazione lampeggia in blu.



- ❖ Accendere prima il proiettore e poi selezionare le origini del segnale.

La schermata di avvio sarà visualizzata entro circa 30 secondi. La prima volta che si usa il proiettore, si può selezionare la lingua preferita e l'impostazione Power Mode (Mod. energia) dopo che è stata visualizzata la schermata di avvio.



Se il dispositivo collegato è un PC, accertarsi che il monitor sia impostato per inviare al proiettore le immagini tramite l'uscita collegata. (Consultare il manuale dell'utente del PC per vedere quale sia la combinazione di tasti Fn necessaria per modificare l'uscita del display.)

Vedere Security Settings a pagina 50 se è abilitato il blocco di sicurezza.



5. Se è connessa più di una periferica con segnale di ingresso, premere ripetutamente il pulsante "Sorgente" per passare da una periferica all'altra in sequenza.  
Per la selezione diretta dell'origine, vedere pagina 33.



## Spegnimento del proiettore

1. Premere **ALIMENTAZIONE** per spegnere la lampada del proiettore. Sullo schermo viene visualizzato un messaggio.



2. Premere di nuovo **ALIMENTAZIONE** per confermare, diversamente il messaggio sparisce dopo 15 secondi.
3. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 180 secondi durante il ciclo di raffreddamento ed il LED di alimentazione diventa blu. Quando la luce è rossa fissa, il proiettore è entrato in modalità standby.  

(Se si vuole riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché è completato il ciclo di raffreddamento e finché il proiettore accede alla modalità di standby. Una volta in standby, premere il tasto **ALIMENTAZIONE** per riavviare il proiettore.)
4. Spegnere l'interruttore di alimentazione principale. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.
5. Non accendere il proiettore immediatamente dopo una proce-dura di spegnimento.

## Indicatore d'avviso

- ❖ Quando la spia LED DELLA LAMPADA si illumina di colore rosso, il proiettore si spegnerà automaticamente. Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza. Vedere le pagine 83.
- ❖ Quando il LED DELLA TEMPERATURA è acceso di colore rosso fisso (non lampeggiante), il proiettore si spegnerà automaticamente. In condizioni normali il proiettore può essere riacceso dopo che è stato completato il ciclo di raffreddamento. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore locale o al centro assistenza. Vedere le pagine 83.
- ❖ Il LED temperatura lampeggia di colore rosso ad indicare un guasto alla ventolina. Mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza. Vedere le pagine 83.

## Regolazione dell'immagine proiettata

### Regolazione dell'altezza del proiettore

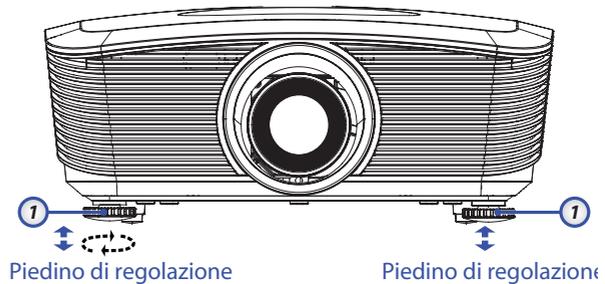
Il proiettore è dotato di un piedino di elevazione che consente di regolare l'altezza di proiezione.

#### Per sollevare l'immagine:

Usare la vite dei piedini ❶ per sollevare l'immagine all'angolo di altezza desiderato e regolare l'angolo di visualizzazione.

#### Per abbassare l'immagine:

Usare la vite dei piedini ❶ per abbassare l'immagine all'angolo di altezza desiderato e regolare l'angolo di visualizzazione.



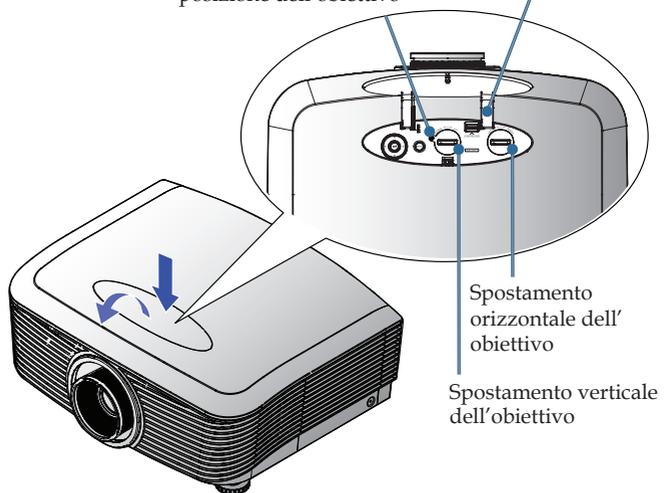
## Regolazione della posizione dell'immagine proiettata usando PureShift

Avvitare per assicurare la posizione dell'obiettivo

Rilascio obiettivo



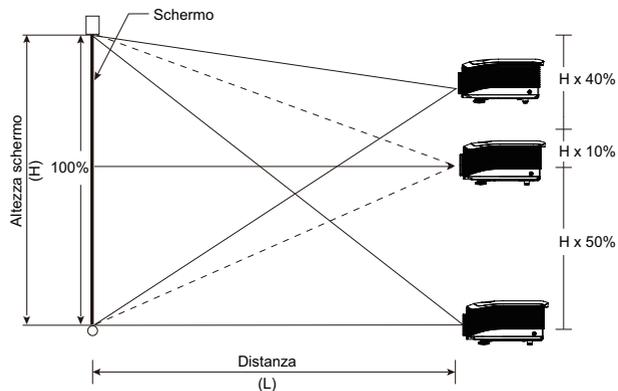
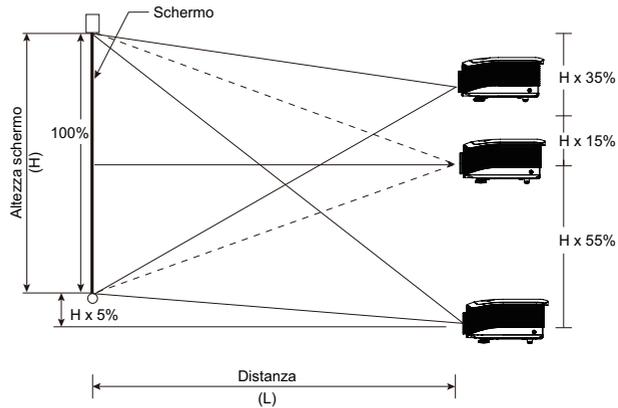
- ❖ Sugeriamo di allentare la vite prima della regolazione dello spostamento dell'obiettivo e stringere una volta terminata la regolazione.

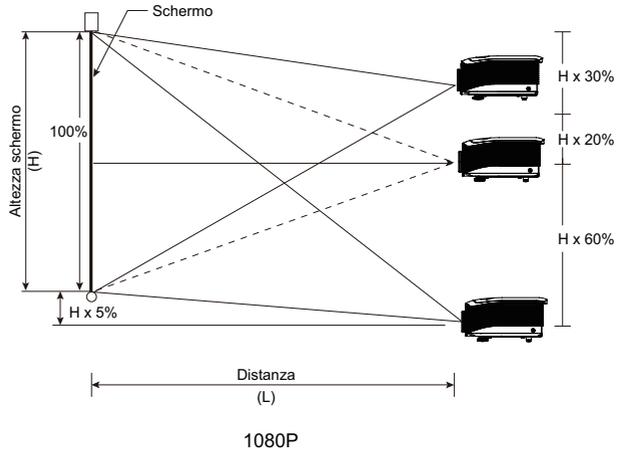


È possibile utilizzare la funzione PureShift per regolare la posizione dell'immagine proiettata sia in orizzontale che in verticale entro il range indicato di seguito.

## Regolazione della posizione dell'immagine verticale

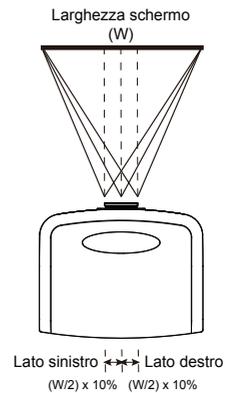
L'altezza verticale dell'immagine può essere regolata tra 50% e -10% per XGA, 55% e -15% per WUXGA, 60% e -20% per 1080P della posizione offset. Consultare il disegno in basso dell'intervallo PureShift per ulteriori chiarimenti.





## Regolazione della posizione dell'immagine orizzontale

Se la lente è nella posizione centrale, la posizione dell'immagine orizzontale può essere regolata a sinistra o a destra fino a un massimo del 5% dell'ampiezza dell'immagine. Consultare il disegno in basso dell'intervallo PureShift per ulteriori chiarimenti.

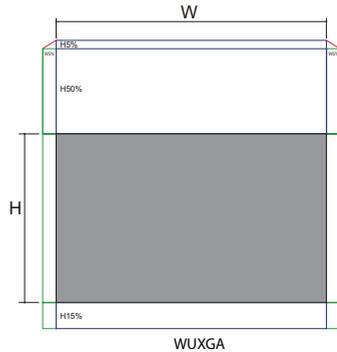


## Immagine dell'intervallo PureShift

Quando W e H sono allo 0% della posizione offset

L'H max spostamento in alto = Hx55%  
 L'H max spostamento in basso = Hx15%  
 La L max spostamento = Wx5%

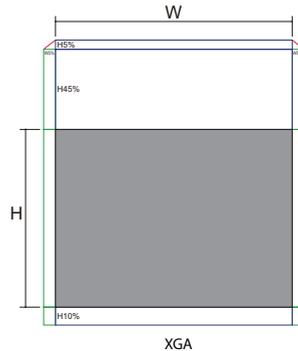
Quando la L max spostamento è Wx5%  
 H max spostamento = Hx50%  
 Quando la H max spostamento è Hx55%  
 L max spostamento = Hx0%



Quando W e H sono allo 0% della posizione offset

L'H max spostamento in alto = Hx50%  
 L'H max spostamento in basso = Hx10%  
 La L max spostamento = Wx5%

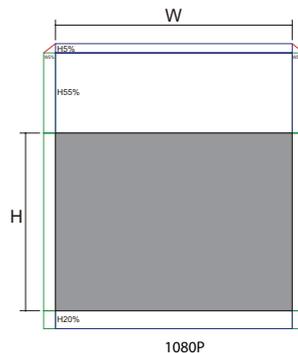
Quando la L max spostamento è Wx5%  
 H max spostamento = Hx45%  
 Quando la H max spostamento è Hx50%  
 L max spostamento = Hx0%



Quando W e H sono allo 0% della posizione offset

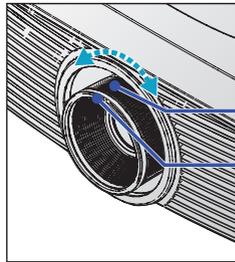
L'H max spostamento in alto = Hx60%  
 L'H max spostamento in basso = Hx20%  
 La L max spostamento = Wx5%

Quando la L max spostamento è Wx5%  
 H max spostamento = Hx55%  
 Quando la H max spostamento è Hx60%  
 L max spostamento = Hx0%



## Regolazione dello zoom e della messa a fuoco

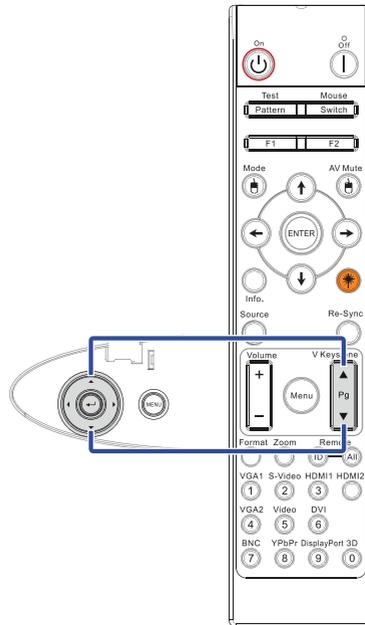
La ghiera dello zoom consente di ingrandire/rimpicciolire l'immagine. Per mettere a fuoco l'immagine, ruotare la ghiera di messa a fuoco fin quando l'immagine non è chiara. Il proiettore mette a fuoco a distanza. Fare riferimento a pagina 26-31.



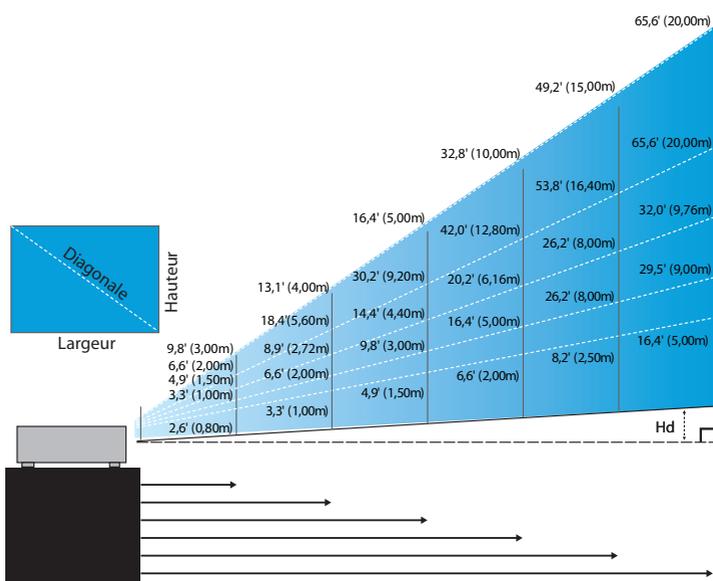
Ghiera di zoom

Ghiera di messa a fuoco

Utilizzare i pulsanti Correzione trapezoidale per correggere la distorsione dell'immagine. Questi pulsanti si trovano sul telecomando e sul pannello di controllo del proiettore.



## Regolazione delle dimensioni dell'immagine (XGA)



### Nouvo obiettivo corto: offset=50%

Schermo (diagonale)	48,6"	60,8"	91,1"	121,5"	151,9"	303,8"
	(123,5cm)	(154,3cm)	(231,5cm)	(308,6cm)	(385,8cm)	(771,6cm)
Dimensioni schermo	38,9" x 29,2"	48,6" x 36,5"	72,9" x 54,7"	97,2" x 72,9"	121,5" x 91,1"	243,0" x 182,3"
	98,8 x 74,1cm	123,5 x 92,6cm	185,2 x 138,9cm	246,9 x 185,2cm	308,6 x 231,5cm	617,3 x 463,0cm
Distanza	2,6' (0,80m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	16,4' (5,00m)

### Obiettivo a focale semi ridotta: offset=50%

Schermo (diagonale)	Max.	43,2"	86,3"	129,5"	215,8"	345,4"	388,5"
	Min.	36,5"	73,1"	109,6"	182,7"	292,3"	328,8"
Dimensioni schermo	Max. (largh. x alt.)	34,5" x 25,9"	69,1" x 51,8"	103,6" x 77,7"	172,7" x 129,5"	276,3" x 207,2"	310,8" x 233,1"
	Min. (largh. x alt.)	87,7" x 65,8"	148,5" x 111,4cm	222,7" x 167,0cm	371,2" x 278,4cm	593,9" x 445,4cm	789,5" x 592,1cm
Distanza		3,3' (1,00m)	6,6' (2,00m)	9,8' (3,00m)	16,4' (5,00m)	26,2' (8,00m)	29,5' (9,00m)

### Obiettivo STD: offset=50%

Schermo (diagonale)	Max.	46,1"	83,7"	135,3"	189,5"	246,1"	300,2"
	Min.	36,9"	66,9"	108,3"	151,6"	196,9"	240,2"
Dimensioni schermo	Max. (largh. x alt.)	36,9" x 27,7"	66,9" x 50,2"	108,3" x 81,2"	151,6" x 113,7"	196,9" x 147,6"	240,2" x 180,1"
	Min. (largh. x alt.)	93,8 x 70,3cm	170,0 x 127,5cm	275,0 x 206,3cm	385,0 x 288,8cm	500,0 x 375,0cm	610,0 x 457,5cm
Distanza		4,9' (1,50m)	8,9' (2,72m)	14,4' (4,40m)	20,2' (6,16m)	26,2' (8,00m)	32,0' (9,76m)

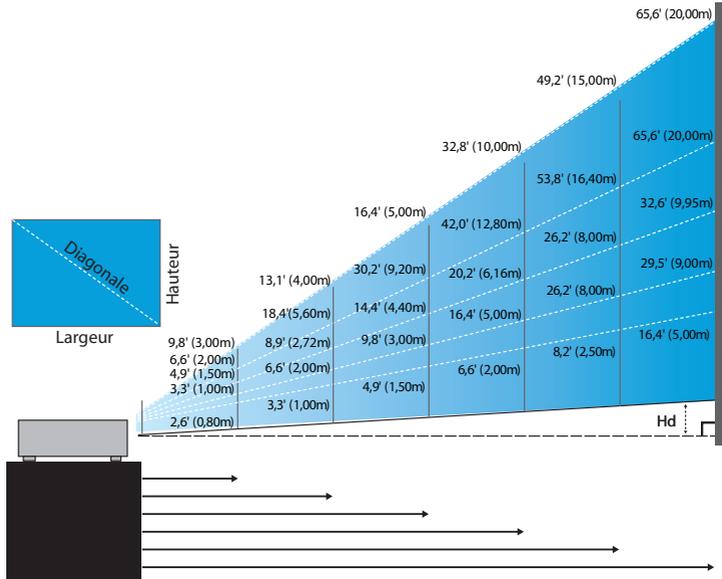
## Obiettivo lungo: offset=50%

Schermo (diagonale)	Max.	49,2" (125,0cm)	137,8" (350,0cm)	226,4" (573,0cm)	315,0" (800,0cm)	403,5" (1023,0cm)	492,1" (1250,0cm)
	Min.	32,8" (83,3cm)	91,9" (233,3cm)	150,9" (383,3cm)	210,0" (533,3cm)	269,0" (683,3cm)	328,1" (833,3cm)
Dimensioni schermo	Max. (largh. x alt.)	39,4"x29,5" 100,0x75,0cm	110,2"x82,7" 280,0x210,0cm	181,1"x135,8" 460,0x345,0cm	252,0"x189,0" 640,0x480,0cm	322,8"x242,1" 820,0x615,0cm	393,7"x295,3" 1000,0x750,0cm
	Min. (largh. x alt.)	26,2"x19,7" 66,7x50,0cm	73,5"x55,1" 186,7x140,0cm	120,7"x90,6" 306,7x230,0cm	168,0"x126,0" 426,7x320,0cm	215,2"x161,4" 546,7x410,0cm	262,5"x196,9" 666,7x500,0cm
Distanza		6,6' (2,00m)	18,4' (5,60m)	30,2' (9,20m)	42,0' (12,80m)	53,8' (16,40m)	65,6' (20,00m)

## Obiettivo a focale super lunga: offset=50%

Schermo (diagonale)	Max.	47,5" (120,6cm)	63,3" (160,8cm)	79,1" (201,0cm)	158,2" (401,9cm)	237,4" (602,9cm)	316,5" (803,9cm)
	Min.	28,5" (72,4cm)	38,0" (96,5cm)	47,5" (120,7cm)	95,0" (241,3cm)	142,5" (362,0cm)	190,0" (482,6cm)
Dimensioni schermo	Max. (largh. x alt.)	38,0"x28,5" 96,5x72,3cm	50,6"x38,0" 128,6x96,5cm	63,3"x47,5" 160,8x120,6cm	126,6"x94,9" 321,5x241,2cm	189,9"x142,4" 482,3x361,7cm	253,2"x189,9" 643,1x482,3cm
	Min. (largh. x alt.)	22,8"x17,1" 57,9x43,4cm	30,4"x22,8" 77,2x57,9cm	38,0"x28,5" 96,5x72,4cm	76,0"x57,0" 193,1x177,8cm	114,0"x85,5" 289,6x217,2cm	152,0"x114,0" 386,1x289,6cm
Distanza		9,8' (3,00m)	13,1' (4,00m)	16,4' (5,00m)	32,8' (10,00m)	49,2' (15,00m)	65,6' (20,00m)

## Regolazione delle dimensioni dell'immagine (WUXGA)



### Nouvo obiettivo corto: offset=55%

Schermo (diagonale)	47.7" (121,2cm)	59.7" (151,6cm)	89.5" (227,4cm)	119.3" (303,1cm)	149.2" (378,9cm)	298.4" (757,9cm)
Dimensioni schermo (largh. x alt.)	40.5"x25.3" 102,8x64,3cm	50.6"x31.6" 128,5x80,3cm	75.9"x47.4" 192,8x120,5cm	101.2"x63.3" 257,1x160,7cm	126.5"x79.1" 321,3x200,8cm	253.0"x158.1" 642,7x401,7cm
Hd	1,3" (3,2cm)	1,6" (4,0cm)	2,4" (6,0cm)	3,2" (8,0cm)	4,0" (10,0cm)	7,9" (20,1cm)
Distanza	2,6' (0,80m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	16,4' (5,00m)

### Obiettivo a focale semi ridotta: offset=55%

Schermo (diagonale)	Max.	42.2" (107,2cm)	84.4" (214,4cm)	126.6" (321,6cm)	211.0" (536,0cm)	337.7" (857,6cm)	379.9" (964,8cm)
	Min.	35.7" (90,7cm)	71.4" (181,4cm)	107.1" (272,1cm)	178.6" (453,6cm)	285.7" (725,7cm)	321.4" (816,4cm)
Dimensioni schermo (largh. x alt.)	Max.	35.8"x22.4" 90,9x56,8cm	71.6"x44.7" 181,8x113,6cm	107.4"x67.1" 272,7x170,5cm	179.0"x111.8" 454,5x284,1cm	286.5"x179.0" 727,3x454,5cm	322.1"x201.3" 818,2x511,4cm
	Min.	30.3"x18.9" 76,9x48,1cm	60.6"x37.9" 153,8x96,2cm	90.9"x56.8" 230,8x144,2cm	151.4"x94.6" 384,6x240,4cm	242.3"x151.4" 615,4x384,6cm	272.6"x170.4" 692,3x432,7cm
Hd	Max.	1,1" (2,8cm)	2,2" (5,7cm)	3,4" (8,5cm)	5,6" (14,2cm)	8,9" (22,7cm)	10,1" (25,6cm)
	Min.	0,9" (2,4cm)	1,9" (4,8cm)	2,8" (7,2cm)	4,7" (12,0cm)	7,6" (19,2cm)	8,5" (21,6cm)
Distanza		3,3' (1,00m)	6,6' (2,00m)	9,8' (3,00m)	16,4' (5,00m)	26,2' (8,00m)	29,5' (9,00m)

## Obiettivo STD: offset=55%

Schermo (diagonale)	Max.	45.2" (114,9cm)	82.0" (208,3cm)	132.6" (336,9cm)	185.7" (471,7cm)	241.2" (612,6cm)	300.0" (761,9cm)
	Min.	36.1" (91,7cm)	65.4" (166,2cm)	105.8" (268,8cm)	148.2" (376,4cm)	192.4" (488,8cm)	239.4" (608,0cm)
Dimensioni schermo (largh, x alt.)	Max.	38.3"x24.0" 97,4x60,9cm	69.5"x43.5" 176,6x110,4cm	112.5"x70.3" 285,7x178,6cm	157.5"x98.4" 400,0x250,0cm	204.5"x127.8" 519,5x324,7cm	254.4"x159.0" 646,1x403,8cm
	Min.	30.6"x19.1" 77,7x48,6cm	55.5"x34.7" 140,9x88,1cm	89.8"x56.1" 228,0x142,5cm	125.7"x78.5" 319,2x199,5cm	163.2"x102.0" 414,5x259,1cm	203.0"x126.9" 515,5x322,2cm
Hd	Max.	1.2" (3,0cm)	2.2" (5,5cm)	3.5" (8,9cm)	4.9" (12,5cm)	6.4" (16,2cm)	7.9" (20,2cm)
	Min.	1.0" (2,4cm)	1.7" (4,4cm)	2.8" (7,1cm)	3.9" (10,0cm)	5.1" (13,0cm)	6.3" (16,1cm)
Distanza		4,9' (1,50m)	8,9' (2,72m)	14,4' (4,40m)	20,2' (6,16m)	26,2' (8,00m)	32,6' (9,95m)

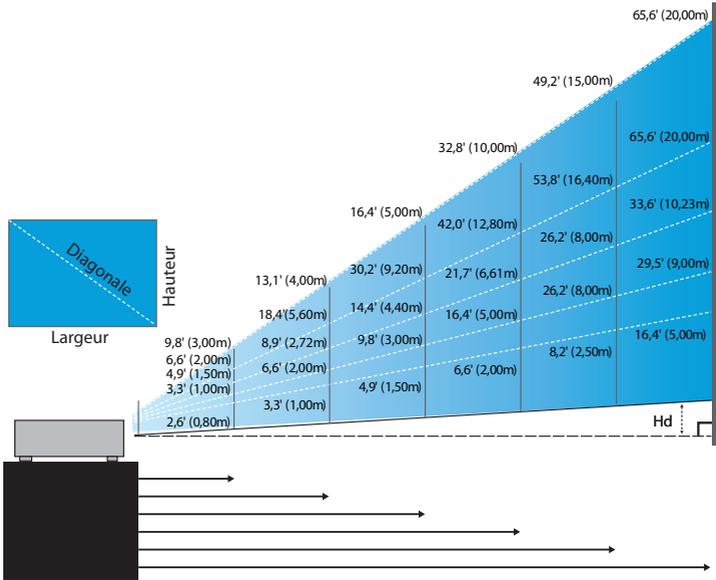
## Obiettivo lungo: offset=55%

Schermo (diagonale)	Max.	48.1" (122,2cm)	134.7" (342,2cm)	221.3" (562,1cm)	307.9" (782,1cm)	394.5" (1002,1cm)	481.1" (1222,0cm)
	Min.	32.0" (81,3cm)	89.7" (227,7cm)	147.3" (374,1cm)	204.9" (520,5cm)	262.6" (666,9cm)	320.2" (813,3cm)
Dimensioni schermo (largh, x alt.)	Max.	40.8"x25.5" 103,6x64,8cm	114.2"x71.4" 290,2x181,3cm	187.7"x117.3" 476,7x297,9cm	261.1"x163.2" 663,2x414,5cm	334.5"x209.1" 849,7x531,1cm	408.0"x255.0" 1036,0x647,7cm
	Min.	27.2"x17.0" 69,0x43,1cm	76.0"x47.5" 193,1x120,7cm	124.9"x78.1" 317,2x198,3cm	173.8"x108.6" 441,4x275,9cm	222.6"x139.2" 565,5x353,4cm	271.5"x169.7" 689,7x431,0cm
Hd	Max.	1.3" (3,2cm)	3.6" (9,1cm)	5.9" (14,9cm)	8.2" (20,7cm)	10.5" (26,6cm)	12.7" (32,4cm)
	Min.	0.8" (2,2cm)	2.4" (6,0cm)	3.9" (9,9cm)	5.4" (13,8cm)	7.0" (17,7cm)	8.5" (21,6cm)
Distanza		6,6' (2,00m)	18,4' (5,60m)	30,2' (9,20m)	42,0' (12,80m)	53,8' (16,40m)	65,6' (20,00m)

## Obiettivo a focale super lunga: offset=55%

Schermo (diagonale)	Max.	46.4" (117,9cm)	61.9" (157,2cm)	77.4" (196,5cm)	154.8" (393,1cm)	232.1" (589,6cm)	309.5" (786,2cm)
	Min.	27.9" (70,8cm)	37.1" (94,3cm)	46.4" (117,9cm)	92.9" (235,8cm)	139.3" (353,8cm)	185.7" (471,7cm)
Dimensioni schermo (largh, x alt.)	Max.	39.4"x24.6" 100,0x62,5cm	52.5"x32.8" 133,3x83,3cm	65.6"x41.0" 166,7x104,2cm	131.2"x82.0" 333,3x208,3cm	196.9"x123.0" 500,0x312,5cm	262.5"x164.0" 666,7x416,7cm
	Min.	23.6"x14.8" 60,0x37,5cm	31.5"x19.7" 80,0x50,0cm	39.4"x24.6" 100,0x62,5cm	78.7"x49.2" 200,0x125,0cm	118.1"x73.8" 300,0x187,5cm	157.5"x98.4" 400,0x250,0cm
Hd	Max.	1.2" (3,1cm)	1.6" (4,2cm)	2.1" (5,2cm)	4.1" (10,4cm)	6.2" (15,6cm)	8.2" (20,8cm)
	Min.	0.7" (1,9cm)	1.0" (2,5cm)	1.2" (3,1cm)	2.5" (6,3cm)	3.7" (9,4cm)	4.9" (12,5cm)
Distanza		9,8' (3,00m)	13,1' (4,00m)	16,4' (5,00m)	32,8' (10,00m)	49,2' (15,00m)	65,6' (20,00m)

## Regolazione delle dimensioni dell'immagine (1080P)



### Nouvo obiettivo corto: offset=60%

Schermo (diagonale)	46,4" (118,0cm)	58,1" (147,5cm)	87,1" (221,2cm)	116,1" (294,9cm)	145,2" (368,7cm)	290,3" (737,4cm)
Dimensioni schermo (largh. x alt.)	40,5" x 22,8" (102,8 x 57,8cm)	50,6" x 28,5" (128,5 x 72,3cm)	75,9" x 42,7" (192,8 x 108,56cm)	101,2" x 56,9" (257,1 x 144,6cm)	126,5" x 71,2" (321,3 x 180,8cm)	253,0" x 142,3" (642,7 x 361,5cm)
Hd	2,3" (5,8cm)	2,8" (7,2cm)	4,3" (10,8cm)	5,7" (14,5cm)	7,1" (18,1cm)	14,2" (36,2cm)
Distanza	2,6' (0,80m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	16,4' (5,00m)

### Obiettivo a focale semi ridotta: offset=60%

Schermo (diagonale)	Max.	41,1" (104,3cm)	82,1" (208,6cm)	123,2" (312,9cm)	205,3" (521,5cm)	328,5" (834,4cm)	369,6" (938,7cm)
	Min.	34,7" (88,3cm)	69,5" (176,5cm)	104,2" (264,8cm)	173,7" (441,3cm)	278,0" (706,1cm)	312,7" (794,3cm)
Dimensioni schermo (largh. x alt.)	Max.	35,8" x 20,1" (90,9 x 51,1cm)	71,6" x 40,3" (181,8 x 102,3cm)	107,4" x 60,4" (272,7 x 153,4cm)	179,0" x 100,7" (454,5 x 255,7cm)	286,3" x 161,1" (727,3 x 409,1cm)	322,1" x 181,2" (818,2 x 460,2cm)
	Min.	30,3" x 17,0" (76,9 x 43,3cm)	60,6" x 34,1" (153,8 x 86,5cm)	90,9" x 51,1" (230,8 x 129,8cm)	151,4" x 85,2" (384,6 x 216,3cm)	242,3" x 136,3" (615,4 x 346,2cm)	272,6" x 153,3" (692,3 x 389,4cm)
Hd	Max.	2,0" (5,1cm)	4,0" (10,2cm)	6,0" (15,3cm)	10,1" (25,6cm)	16,1" (40,9cm)	18,1" (46,0cm)
	Min.	1,7" (4,3cm)	3,4" (8,7cm)	5,1" (13,0cm)	8,5" (21,6cm)	13,6" (34,6cm)	15,3" (38,9cm)
Distanza		3,3' (1,00m)	6,6' (2,00m)	9,8' (3,00m)	16,4' (5,00m)	26,2' (8,00m)	29,5' (9,00m)

## Obiettivo STD: offset=60%

Schermo (diagonale)	Max.	44,0" (111,8cm)	79,8" (202,6cm)	129,1" (327,8cm)	193,9" (492,5cm)	234,7" (596,0cm)	300,1" (762,2cm)
	Min.	35,1" (89,2cm)	63,7" (161,7cm)	103,0" (261,6cm)	154,7" (393,0cm)	187,2" (475,6cm)	239,4" (608,2cm)
Dimensioni schermo	Max. (largh. x alt.)	38,3"x21,6" 97,4x54,8cm	69,5"x39,1" 176,6x99,4cm	112,5"x63,3" 285,7x160,7cm	169,0"x95,1" 429,2x241,4cm	204,5"x115,0" 519,5x292,2cm	261,5"x147,1" 664,3x373,7cm
	Min. (largh. x alt.)	30,6"x17,2" 77,7x43,7cm	55,5"x31,2" 140,9x79,3cm	89,8"x50,5" 228,0x128,2cm	134,8"x75,8" 342,5x192,6cm	163,2"x91,8" 414,5x233,2cm	208,7"x117,4" 530,1x298,2cm
Hd	Max.	2,2" (5,6cm)	3,9" (9,9cm)	6,3" (16,1cm)	9,5" (24,1cm)	11,5" (29,2cm)	14,7" (37,4cm)
	Min.	1,7" (4,4cm)	3,1" (7,9cm)	5,0" (12,8cm)	7,6" (19,3cm)	9,2" (23,3cm)	11,7" (29,8cm)
Distanza		4,9' (1,50m)	8,9' (2,72m)	14,4' (4,40m)	21,7' (6,61m)	26,2' (8,00m)	33,6' (10,23m)

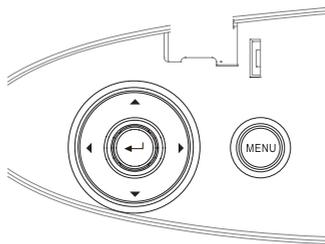
## Obiettivo lungo: offset=60%

Schermo (diagonale)	Max.	46,8" (118,9cm)	131,1" (332,9cm)	215,3" (546,9cm)	299,6" (760,9cm)	383,8" (974,9cm)	468,1" (1189,0cm)
	Min.	31,2" (79,1cm)	87,2" (221,6cm)	143,3" (364,0cm)	199,4" (506,4cm)	255,5" (648,8cm)	311,5" (791,3cm)
Dimensioni schermo	Max. (largh. x alt.)	40,8"x22,9" 103,6x58,3cm	114,2"x64,3" 290,2x163,2cm	187,7"x105,6" 476,7x268,1cm	261,1"x146,9" 663,2x373,1cm	334,5"x188,2" 849,7x478,0cm	408,0"x229,5" 1036,3x582,9cm
	Min. (largh. x alt.)	27,2"x15,3" 69,0x38,8cm	76,0"x42,8" 193,1x108,6cm	124,9"x70,3" 317,2x178,4cm	173,8"x97,7" 441,4x248,3cm	222,6"x125,2" 565,5x318,1cm	271,5"x152,7" 689,7x387,9cm
Hd	Max.	2,3" (5,8cm)	6,4" (16,3cm)	10,6" (26,8cm)	14,7" (37,3cm)	18,8" (47,8cm)	22,9" (58,3cm)
	Min.	1,5" (3,9cm)	4,3" (10,9cm)	7,0" (17,8cm)	9,8" (24,8cm)	12,5" (31,8cm)	15,3" (38,8cm)
Distanza		6,6' (2,00m)	18,4' (5,60m)	30,2' (9,20m)	42,0' (12,80m)	53,8' (16,40m)	65,6' (20,00m)

## Obiettivo a focale super lunga: offset=60%

Schermo (diagonale)	Max.	45,2" (114,7cm)	60,2" (153,0cm)	75,3" (191,2cm)	150,6" (382,4cm)	225,9" (573,7cm)	301,1" (764,9cm)
	Min.	27,1" (68,8cm)	36,1" (91,8cm)	45,2" (117,7cm)	90,3" (229,5cm)	135,5" (344,2cm)	180,7" (458,9cm)
Dimensioni schermo (largh. x alt.)	Max.	39,4"x22,1" 100,0x56,3cm	52,5"x29,5" 133,3x75,0cm	65,6"x36,9" 166,7x93,8cm	131,2"x73,8" 333,3x187,5cm	196,9"x110,7" 500,0x281,3cm	262,5"x147,6" 666,7x375,0cm
	Min.	23,6"x13,3" 60,0x33,8cm	31,5"x17,7" 80,0x45,0cm	39,4"x22,1" 100,0x56,3cm	78,7"x44,3" 200,0x112,5cm	118,1"x66,4" 300,0x168,8cm	157,5"x88,6" 400,0x225,0cm
Hd	Max.	2,2" (5,6cm)	3,0" (7,5cm)	3,7" (9,4cm)	7,4" (18,8cm)	11,1" (28,1cm)	14,8" (37,5cm)
	Min.	1,3" (3,4cm)	1,8" (4,5cm)	2,2" (5,6cm)	4,4" (11,3cm)	6,6" (16,9cm)	8,9" (22,5cm)
Distanza		9,8' (3,00m)	13,1' (4,00m)	16,4' (5,00m)	32,8' (10,00m)	49,2' (15,00m)	65,6' (20,00m)

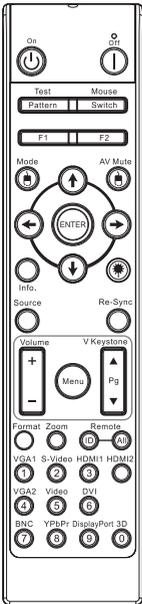
## Pannello di controllo



### Utilizzo del pannello di controllo

▲/Correzione + (Freccia su)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consente di regolare la distorsione trapezoidale in senso positivo.</li><li>• Consente di navigare nelle impostazioni nel menu OSD (menu a schermo) e di modificarle.</li></ul>
◀/Sorgente (Freccia a sinistra)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Premere <b>Sorgente</b> per selezionare un segnale in ingresso.</li><li>• Consente di navigare nelle impostazioni nel menu OSD (menu a schermo) e di modificarle.</li></ul>
Invio	Conferma la selezione della voce di menu.
▶/Re-Sync Sincronizzazione Automatica (Freccia a destra)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il proiettore si sincronizza automaticamente alla sorgente d'ingresso.</li><li>• Consente di navigare nelle impostazioni nel menu OSD (menu a schermo) e di modificarle.</li></ul>
Menu	Premere <b>Menu</b> per aprire il menu a schermo. Premere nuovamente <b>Menu</b> per chiudere il menu a schermo.

## Telecomando



- ❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.
- ❖ A causa del telecomando generico, la funzione dipende dal modello.

### Uso del telecomando

#### Accensione/ spegnimento

Fare riferimento alla sezione "Accensione del proiettore" a pagina 18.

Fare riferimento alla sezione "Spegnimento del proiettore" a pagina 20.

#### Pattern di prova

Fare riferimento alla sezione "Pattern di prova" a pagina 61.

#### Interruttore mouse

Quando si collega il PC al proiettore tramite USB, premere **Interruttore mouse** per attivare/disattivare la modalità mouse e controllare il PC tramite il telecomando.

#### Funzione 1 (F1)

Fare riferimento alla sezione "Funzione 1" a pagina 64.

#### Funzione 2 (F2)

Fare riferimento alla sezione "Funzione 2" a pagina 64.

#### Modalità

Modo - Fare riferimento alla sezione "Modo Display" a pagina 38.

()

 - In modalità mouse, utilizzare  per emulare il clic del tasto sinistro del mouse USB tramite USB.

#### AV Mute (Disattiva AV)

Esclusione AV - Disattiva/attiva momentaneamente audio e video.

()

 - In modalità mouse, utilizzare  per emulare il clic del tasto destro del mouse USB tramite USB.

#### Quattro tasti direzionali e di selezione

1. Usare     per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
2. In modalità mouse, usare     per emulare i tasti direzionali.

#### Enter (Invio)

1. Confermare la selezione dell'elemento
2. In modalità mouse, per emulare il tasto Invio della tastiera.

#### Info.

Fare riferimento alla sezione "Informazioni" a pagina 62.



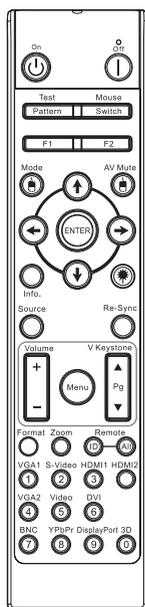
Premere  per azionare il puntatore sullo schermo. **(NON PUNTARE IL RAGGIO SUGLI OCCHI DELLE PERSONE.)**

#### Source (Sorgente)

Premere **Source (Sorgente)** per cercare la sorgente.

#### Re-Sync (Sincronizzazione)

Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.



- ❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.
- ❖ A causa del telecomando generico, la funzione dipende dal modello.

## Uso del telecomando

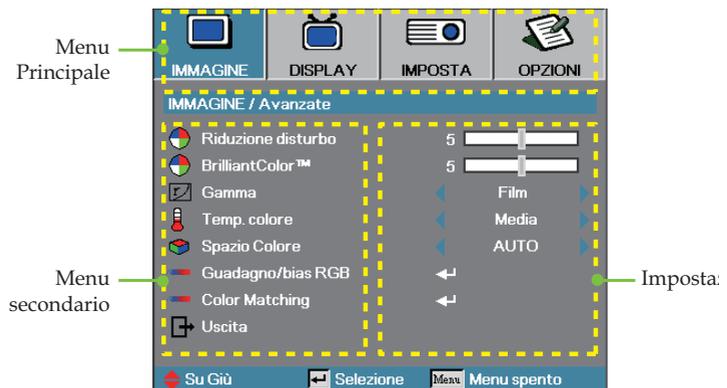
<b>Menu</b>	Premere <b>Menu</b> per visualizzare il menu OSD (On Screen Display). Per uscire dall'OSD, premere di nuovo <b>Menu</b> .
<b>Volume +/-</b>	Premere <b>Volume +/-</b> per regolare il volume.
<b>Correzione V. +/-</b>	Regola la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore. ( $\pm 30$ gradi)
<b>Formato</b>	Fare riferimento alla sezione "Formato" a pagina 44.
<b>Zoom</b>	Premere <b>Zoom</b> per rimpicciolire le immagini.
<b>ID remoto</b>	Premere finché il LED power non lampeggia, quindi premere 01~99 per impostare il particolare telecomando.
<b>Tutto remoto</b>	Premere per impostare il codice remoto su tutti.
<b>VGA1</b>	Premere <b>VGA1</b> per scegliere la sorgente dal connettore VGA-IN.
<b>S-Video</b>	Premere <b>S-Video</b> per scegliere la sorgente S-Video.
<b>HDMI</b>	Premere <b>HDMI</b> per scegliere la sorgente HDMI.
<b>Sincronizzazione</b>	Sincronizza automaticamente il proiettore sull'origine dell'ingresso.
<b>VGA2</b>	Premere <b>VGA2</b> per scegliere la sorgente dal connettore VGA-IN.
<b>Video</b>	Premere <b>Video</b> per scegliere la sorgente Video.
<b>DVI</b>	Premere <b>DVI</b> per selezionare la sorgente dal connettore DVI-D.
<b>BNC</b>	Premere <b>BNC</b> per scegliere la sorgente BNC.
<b>YPbPr</b>	Premere <b>YPbPr</b> per scegliere la sorgente YPbPr.
<b>DisplayPort</b>	Premere <b>DisplayPort</b> per scegliere la sorgente DisplayPort.
<b>Tre dimensioni</b>	Premere <b>Tre dimensioni</b> per attivare/disattivare il menu Tre dimensioni.

## Menu a schermo (OSD, On-screen Display)

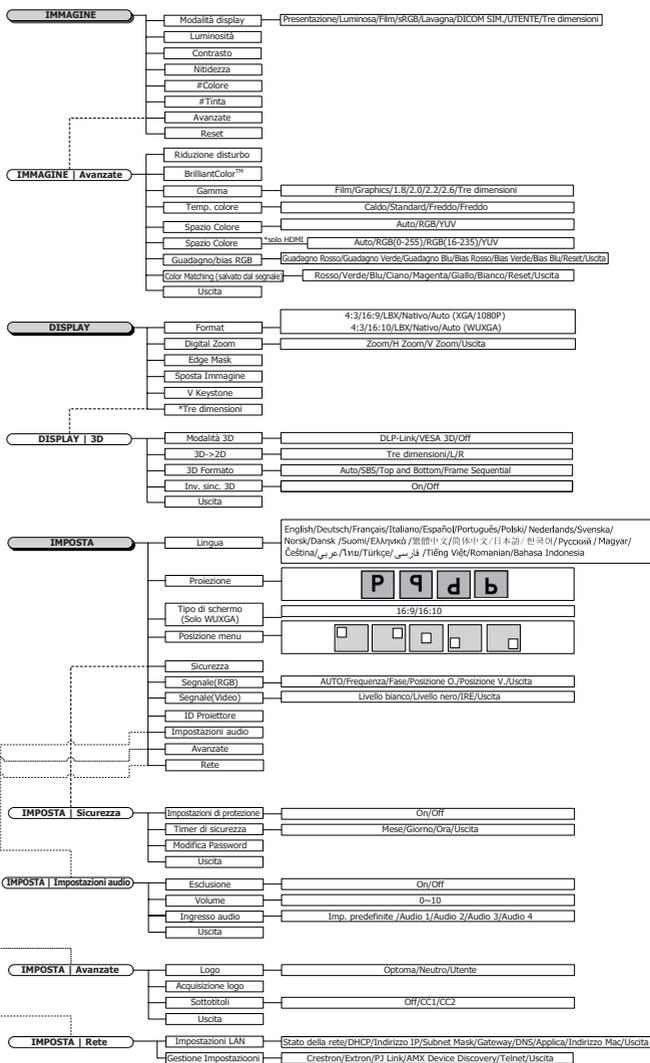
Il proiettore è dotato di menu a schermo multilingue che consente di effettuare le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileva automaticamente il tipo di sorgente.

### Come utilizzare le funzioni del menu

1. Per aprire il menu a schermo premere Menu sul telecomando o sul tastierino del proiettore.
2. Alla visualizzazione del menu, utilizzare i pulsanti ◀▶ per selezionare la funzione desiderata del menu principale. Per selezionare una determinata pagina, premere ▼ oppure **Invio** per entrare nel menu secondario (sottomenu).
3. Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata e modificare le impostazioni con i tasti ◀▶.
4. Selezionare la voce successiva nel menu secondario e regolarla come descritto in precedenza.
5. Premere **Invio** per confermare e tornare al menu principale.
6. Per uscire premere nuovamente **Menu**. Il menu OSD torna all'ultimo livello visualizzato e il proiettore salva automaticamente le nuove impostazioni.



## Struttura del menu



❖ (#) “Colore” e “Tinta” sono supportati solo in ingresso per sorgenti video YUV.

❖ (\*) “3D” è disponibile solo quando viene fornito un segnale compatibile.

# Controlli utente

<b>OPZIONI</b>	Origine input	HDMI/DVI-D/BNC/VGA 1/VGA 2/Component/S-Video/Video/Display Port/Uscita
	Blocco sorgente	On/Off
	Altitudine elevata	On/Off
	Nascondi informazioni	On/Off
	Blocco tastiera	On/Off
	Blocca Modalità Display	On/Off
	Pattern di prova	Nessuno/Griglia(Bianco)/Griglia(Verde)/Griglia(Magenta)/Bianco
	Colore di sfondo	Blu/Nero/Rosso/Verde/Bianco
	Impostazioni Remote	
	Interruttore 12 V	On/Off
	Avanzate	
	Impostazioni lampada	
	Informazioni	
	Reset	Corrente/Tutti
<b>OPZIONI   Impostazioni Remote</b>	Funzione 1	Luminosità/Contrasto/Colore/Temp. colore/Gamma
	Funzione 2	Blocco sorgente/Proiezione/Impostazioni lampada/Esclusione/Digital Zoom
	Funzione IR	On/Off
	Codice remoto	Tutti / 1 ~ 99
	Uscita	
<b>OPZIONI   Avanzate</b>	Accensione diretta	On/Off
	Attivazione segnale	On/Off
	Spegnimento autom. (min)	
	Timer sospensione (min)	
	Mod. energia(Standby)	Attiva/ECO
	Uscita	
<b>OPZIONI   Impostazioni lampada</b>	Ore lampada	
	Reset lampada	SI/No
	Memo lampada	On/Off
	Modalità luminosa	STB/ECO/Potenza
	Potenza	365w/355w/345w/335w/325w/315w/305w/292w
	Uscita	

## Immagine



### Modalità display

Sono presenti varie preimpostazioni ottimizzate per diverse tipologie di immagini.

- ▶ Presentazione: buona resa di colori e luminosità da input proveniente da PC.
- ▶ Luminosità: luminosità massima da input proveniente da PC.
- ▶ Film: per l'Home Theater.
- ▶ sRGB: colori standard accurati.
- ▶ Lavagna: Questa modalità deve essere selezionata per ottenere le impostazioni di colore ottimali quando si proietta su una lavagna (verde).
- ▶ DICOM SIM: Questa modalità di visualizzazione simula la prestazione della scala dei grigi/gamma dell'apparecchio usato per "Digital Imaging and Communications in Medicine" (DICOM).

Importante: Questa modalità non deve MAI essere usata per la diagnostica medica. Essa serve solo a scopi di formazione/istruzione.

- ▶ Utente: Impostazioni personali dell'utente.
- ▶ 3D: Impostazione regolabile dall'utente per la visualizzazione 3D.

### Luminosità

Regola la luminosità dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per scurire l'immagine.
- ▶ Premere ▶ per schiarire l'immagine.

### Contrasto

Il contrasto controlla il grado di separazione tra le aree più chiare e quelle più scure dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per diminuire il contrasto.
- ▶ Premere ▶ per aumentare il contrasto.

## Immagine



### Nitidezza

Consente di modificare la nitidezza dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per diminuire la nitidezza.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la nitidezza.

### Colore

L'impostazione saturazione regola l'immagine video da bianco e nero a colore pienamente saturo.

- ▶ Premere ◀ per diminuire il quantitativo di colore nell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per aumentare il quantitativo di colore nell'immagine.

### Tinta

La sfumatura regola l'equilibrio tra il rosso e il verde.

- ▶ Premere ◀ per aumentare la quantità di verde nell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la quantità di rosso nell'immagine.

### Avanzate

Accedere al menu Avanzate. Selezionare le opzioni di visualizzazione avanzate come Riduzione rumore, BrilliantColor™, Gamma, Temp. colore, Spazio colore, Guadagno/Bias RGB, Color Matching e Uscire. Vedere pag. 40 per ulteriori informazioni.

## Immagine | Avanzate



### Riduzione disturbo

Adaptive Noise Reduction riduce il quantitativo di rumore visibile in segnali interlacciati. L'intervallo va da "0" a "10". (0=Disattivo)

### BrilliantColor™

Questa voce modificabile utilizza un nuovo almo di elaborazione dei colori e una serie di migliorie a livello di sistema che consentono di aumentare la luminosità offrendo al tempo stesso colori più reali e decisi nell'immagine. La gamma varia da 0 a 10. Se si preferisce un'immagine più forte e avanzata, regolare verso l'impostazione massima. Per ottenere un'immagine più uniforme e naturale, regolare verso l'impostazione minima.

### Gamma

Selezionare il tipo di Gamma tra Film, Grafica, 1.8, 2.0, 2.2, 2.6 o 3D.

### Temp. colore

Consente di regolare la temperatura del colore. Con una temperatura più fredda lo schermo sembra più freddo, con una temperatura più calda lo schermo sembra più caldo.

### Spazio Colore

Selezionare un tipo di matrice di colore appropriata tra AUTO, RGB, YUV.  
▶ Solo per HDMI: Selezionare la matrice colore tra Auto, RGB (0-255), RGB (16-235), YUV.

### Guadagno/bias RGB

Questa impostazione è usata per regolare il bilanciamento di rosso, verde e blu nei grigi/bianchi. Accedere al menu Guadagno/bias RGB. Selezionare il Guadagno di rosso/verde/blu per le regolazioni di luminosità e Bias per le regolazioni di contrasto per l'intera immagine. Vedere pag. 39 per ulteriori dettagli.

### Color Matching

Accedere al menu Color Matching. Vedere pag. 42 per ulteriori dettagli.

## Immagine | Avanzate | Guadagno/bias RGB



Questa impostazione è usata per regolare il bilanciamento di rosso, verde e blu nei grigi/bianchi.

### Guadagno

Impostare il Guadagno RGB in modo da regolare la luminosità di quanto segue in tonalità più luminose:

- ▶ Rosso - bilancia il valore del guadagno verso il rosso.
- ▶ Verde - bilancia il valore del guadagno verso il verde.
- ▶ Blu - bilancia il valore del guadagno verso il blu.

### Bias

Impostare il Guadagno RGB in modo da regolare la luminosità di quanto segue in tonalità più scure:

- ▶ Rosso - bilancia il valore del bias verso il rosso.
- ▶ Verde - bilancia il valore del bias verso il verde.
- ▶ Blu - bilancia il valore del bias verso il blu.

## Immagine | Avanzate | Color Matching



### Colori (tranne bianco)

Premere ▲▼ per selezionare un colore e premere Invio per regolare la tinta, la saturazione e il guadagno.



❖ Verde, blu, ciano, giallo, magenta, possono essere regolati separatamente tramite ciascun colore HSG.



Premere ▲▼ per selezionare la tinta, la saturazione o il guadagno e premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

## Immagine | Avanzate | Color Matching



### Bianco

Premere ▲▼ per selezionare Bianco e premere Invio.



❖ Il bianco può regolare il Rosso, Verde, Blu singolarmente.



Premere ▲▼ per selezionare rosso, verde o blu e premere ◀▶ per regolare l'impostazione.

### Reset

Reimpostare tutti i valori delle Impostazioni colore alle impostazioni predefinite.

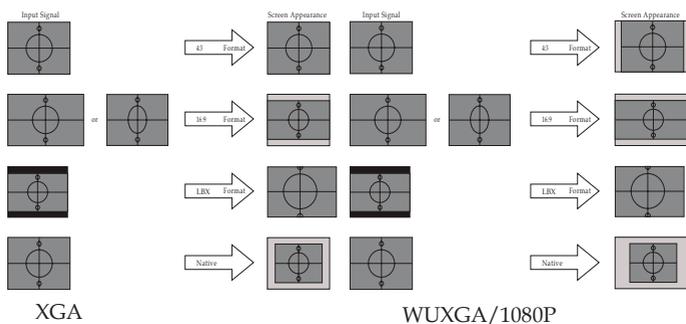
## Display



### Formato

Utilizzare questa funzione per scegliere le proporzioni desiderate (aspect ratio).

- ▶ 4:3: Formato adatto alle sorgenti d'ingresso con proporzioni 4x3 per le TV a schermo non Wide (esteso).
- ▶ 16:9 (XGA/1080P) | 16:10 (WUXGA): Formato adatto alle sorgenti d'ingresso con proporzioni 16x9, come ad esempio HDTV e DVD avanzati per TV a schermo Wide (esteso).
- ▶ LBX: Questo formato è per le sorgenti non 16x9, letterbox e per gli utenti che usano obiettivi esterni 16x9 per visualizzare il formato 2,35:1 usando la risoluzione piena.
- ▶ Nativo: Dipende dalla risoluzione della sorgente d'ingresso - Non viene eseguita alcuna scala.
- ▶ Auto: seleziona automaticamente il formato appropriato.



## Display



### Digital Zoom

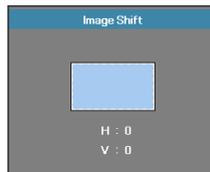
- ▶ Premere ◀ per ridurre le dimensioni dell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per ingrandire un'immagine sullo schermo proiettato.

### Maschera bordi

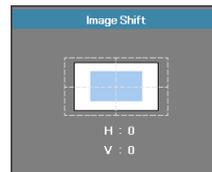
La funzione Maschera bordi rimuove il rumore nelle immagini video. Applicare Maschera bordi sull'immagine per rimuovere il rumore di codifica video dai bordi della sorgente video.

### Sposta Immagine

- Sposta l'immagine proiettata orizzontalmente o verticalmente.
- ▶ Premere ◀▶ per spostare l'immagine orizzontalmente sullo schermo proiettato.
- ▶ Premere ▲▼ per spostare l'immagine verticalmente sullo schermo proiettato.



Con Zoom  $\leq 0$



Con Zoom  $> 0$

### Correzione V.

Premere ◀ oppure ▶ per compensare la distorsione verticale dell'immagine quando il proiettore è posizionato a una certa angolazione rispetto allo schermo.

### Tre dimensioni

Accedere al menu 3D. Selezionare le opzioni 3D quali Modalità 3D, 3D->2D, Formato 3D e Sincronizzazione inversa 3D. Vedere pagina 46 per ulteriori informazioni.

## Display | Tre dimensioni



### Modalità 3D

- ▶ DLP Link: Selezionare DLP Link per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali 3D DLP Link.
- ▶ VESA 3D: Selezionare VESA 3D per usare le impostazioni ottimizzate per le immagini IR-based.
- ▶ Off: Selezionare "Off" per disattivare la modalità 3D.

### 3D→2D

Premere ◀ o ▶ per selezionare la visualizzazione di contenuti 3D in 2D (sinistra) o 2D (destra) sul proiettore senza usare gli occhiali 3D per i contenuti 3D. Questa impostazione può anche essere usata per installazioni dual projector passive 3D.

### 3D Formato

- ▶ Auto: Quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, il formato 3D viene selezionato in automatico. (Solo per sorgenti HDMI 1.4 3D)
- ▶ SBS: Visualizza il segnale 3D in formato SBS.
- ▶ Top and Bottom: Visualizza il segnale 3D in formato Top and Bottom.
- ▶ Frame Sequential: Visualizza il formato 3D in formato Frame Sequential.

### Inv. sinc. 3D

Premere ◀ o ▶ per abilitare o disabilitare la funzione Inv. sinc. 3D per invertire le immagini.

## Imposta



### Lingua

Aprire il menu Lingua. Selezionare la lingua da utilizzare per visualizzare i menu a schermo. Vedere pagina 49 per ulteriori dettagli.

### Proiezione

Consente di selezionare il metodo di proiezione.

- ▶ Proiezione anteriore su scrivania **[P]**  
Impostazione predefinita.
- ▶ Proiezione posteriore su scrivania **[9]**  
Selezionando questa funzione, il proiettore inverte l'immagine in modo che sia possibile proiettarla da dietro uno schermo semitrasparente.
- ▶ Proiezione anteriore a soffitto **[d]**  
Selezionando questa funzione, il proiettore gira l'immagine sottosopra in modo che sia possibile proiettarla dal soffitto.
- ▶ Proiezione posteriore a soffitto **[b]**  
Selezionando questa funzione, il proiettore gira e inverte l'immagine in modo che sia possibile proiettarla dal soffitto. La proiezione può essere eseguita da dietro uno schermo semitrasparente montato sul soffitto.

### Tipo di schermo (solo WUXGA)

Premere ◀▶ per impostare il formato su 16:9 o 16:10. Questa funzione supporta solo WUXGA.

### Posizione menu

Scegliere la posizione del menu a schermo.

## Imposta



### Sicurezza

Aprire il menu Sicurezza da cui è possibile accedere alle funzioni di sicurezza del proiettore.  
Vedere pagina 50 per ulteriori dettagli.

### Segnale (RGB)

Accedere al menu Segnale (RGB). Imposta le proprietà del segnale del proiettore. Questa funzione è disponibile quando la sorgente in ingresso supporta VGA1/VGA2/BNC.

Vedere pag. 53 per ulteriori informazioni.

### Segnale (Video)

Accedere al menu Segnale (Video). Imposta le proprietà del segnale del proiettore. La funzione è disponibile quando la sorgente in ingresso supporta il segnale Video. Vedere pag. 54 per ulteriori informazioni.

### ID Proiettore

Selezionare un codice di identificazione per il proiettore a due cifre, compreso tra Tutti e 99.

### Impostazioni audio

Aprire il menu Audio. Impostare le proprietà relative al livello audio.  
Vedere pagina 55 per ulteriori informazioni.

### Avanzate

Accedere al menu Avanzate. Select the screen display during startup.  
Vedere pagina 56 per ulteriori dettagli.

### Rete

Consente l'accesso ai comandi per il web, PJ-Link e ai comandi IP.  
Vedere pagina 57 per ulteriori informazioni.

## Imposta | Lingua



### Lingua

Selezionare la lingua da utilizzare per visualizzare i menu a schermo. Premere **ENTER** (↵) nel sottomenu e utilizzare i tasti Sinistra (◀) o Destra (▶) per selezionare la lingua desiderata.

## Imposta | Sicurezza



- ❖ La password predefinita: 1, 2, 3, 4, 5.

### Impostazioni di protezione

Attiva/disattiva la password di sicurezza.

- ▶ Off – per accendere il proiettore e per accedere al menu Sicurezza viene richiesta l'immissione della password attuale.
- ▶ On – non viene richiesta alcuna password per qualsiasi funzione.

Quando la sicurezza è attivata, all'avvio del proiettore e prima di poter accedere al menu Sicurezza viene visualizzata la schermata segue:



## Imposta | Sicurezza



### Timer di sicurezza

Apri il menu secondario Timer di Sicurezza.



❖ Per accedere a Imposta / Sicurezza non è richiesta alcuna password, a meno che non siano attivate le impostazioni Timer di sicurezza oppure Security Setting.

Consente di selezionare quando è possibile utilizzare il proiettore senza inserire una password (mesi, giorni, ore). Uscendo nel menu Imposta si attiva il Timer di Sicurezza.

Una volta attivato il proiettore richiederà una password nelle date e negli orari specificati per consentire l'accensione e l'accesso al menu di sicurezza.

Se il proiettore è in uso e viene attivato il Timer di Sicurezza verrà visualizzato per 60 secondi la schermata seguente prima di richiedere la password.



## Imposta | Sicurezza

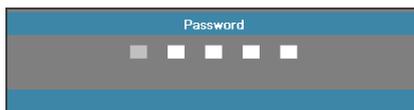


- ❖ Se si immette una password errata per tre volte, il proiettore si spegne automaticamente dopo 10 secondi.

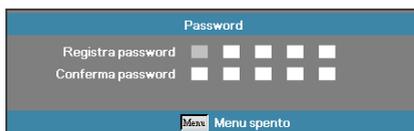
### Modifica Password

Questo menu secondario consente di cambiare la password di sicurezza del proiettore.

1. Selezionare Modifica Password dal menu secondario Sicurezza. Viene visualizzata la finestra Conferma cambio della password.
2. Selezionare Sì.



3. Immettere la password predefinita <1> <2> <3> <4> <5>. Viene visualizzata una seconda schermata di password.



4. Immettere la nuova password due volte per motivi di verifica.



- ❖ Se le nuove password immesse non corrispondono viene visualizzata nuovamente la schermata d'immissione password.

## Imposta | Segnale (RGB)



### AUTO

Impostare Automatico su Attivo o Disattivo per bloccare o sbloccare la funzioni di Fase e Frequenza.

- ▶ Off – Disattiva il blocco automatico.
- ▶ On – Attiva il blocco automatico.

### Frequenza

Cambiare la frequenza dei dati visualizzati per adattarla alla frequenza della scheda grafica del computer. Se si riscontra una barra verticale con sfarfallii, utilizzare questa funzione per risolvere il problema.

### Fase

La fase sincronizza la temporizzazione del segnale visualizzato con la scheda grafica. In caso di immagini instabili o sfarfallio, usare questa funzione per correggere il problema.

### Posizione O.

- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine a sinistra.
- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine a destra.

### Posizione V.

- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine verso il basso.
- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine verso l'alto.

## Imposta | Segnale (Video)



### Livello bianco

Consente all'utente di regolare il Livello di bianco quando la sorgente in ingresso ha segnali Video o S-Video. Premere ◀▶ per regolare il Livello di bianco.

### Livello nero

Consente all'utente di regolare il Livello di bianco quando la sorgente in ingresso ha segnali Video o S-Video. Premere ◀▶ per regolare il Livello di nero.

### IRE

Premere ◀▶ per regolare la misurazione dei segnali video.

## Configurazione | Impostazioni audio



### Esclusione

Attivare/disattivare l'audio.

- ▶ Off – Uscita audio attivata.
- ▶ On – Uscita audio disattivata.

### Volume

Premere ◀▶ per diminuire (aumentare) l'uscita audio.

### Ingresso audio

Premere ◀▶ per selezionare l'ingresso della sorgente audio.

## Imposta | Avanzate



### Logo

Consente di selezionare l'immagine visualizzata dal proiettore durante l'av.

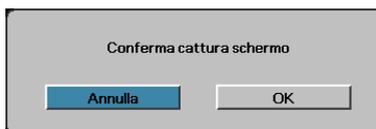
- ▶ Optoma – la schermata di avvio predefinita del costruttore.
- ▶ Neutro – è il colore dello sfondo.
- ▶ Utente – schermata personalizzata catturata con la funzione Cattura logo.

### Acquisizione logo

Cattura una schermata visualizzata da utilizzare come schermata di avvio.

1. Visualizzare la schermata desiderata sul proiettore.
2. Selezionare Cattura logo dal menu secondario Avanzato.

Viene visualizzata una schermata di conferma.



3. Selezionare **OK**. Viene visualizzata la cattura della schermata in corso.  
Al termine dell'operazione viene visualizzata la conferma della cattura eseguita con successo. La schermata catturata viene salvata come impostazione Utente nel menu Logo.

### Sottotitoli

Selezionare lo schermo in cui visualizzare il closed captioning.

- ▶ Off – impostazioni predefinite.
- ▶ CC1 / CC2 – testo dei sottotitoli visualizzati (se disponibili).



❖ È possibile salvare solo una schermata di avvio alla volta. Le acquisizioni successive sovrascrivono i file precedenti limitati a 1920 x 1200 (Fare riferimento alla tabella sui tempi nelle appendici)

## Imposta | Rete



### Impostazioni LAN

Accedere al menu Impostazioni LAN. Vedere pag. 58 per ulteriori informazioni.

### Gestione Impostazioni

Accedere al menu Gestione Impostazioni. Vedere pag. 59 per ulteriori informazioni.

## Imposta | Rete | Impostazioni LAN



❖ È possibile accedere al sottomenu di rete solo se è stato collegato un cavo di rete.

Se il collegamento riesce, il menu OSD mostra la schermata seguente.

- ▶ Stato Rete – visualizza le informazioni sulla rete.
- ▶ DHCP:
  - On: assegna automaticamente un indirizzo IP al proiettore dal server DHCP.
  - Off: assegna manualmente un indirizzo IP.
- ▶ Indirizzo IP – consente di selezionare un indirizzo IP.
- ▶ Subnet mask – consente di selezionare la maschera di sottorete.
- ▶ Gateway – selezionare il gateway predefinito della rete a cui è connessa il proiettore.
- ▶ DNS – selezionare l'indirizzo del DNS.
- ▶ Applica – premere **Invio** per rendere effettiva la selezione.
- ▶ Indirizzo MAC – Sola lettura.

## Imposta | Rete | Gestione Impostazioni



### Crestron

Premere ◀▶ per verificare di attivare/disattivare Crestron.

### Extron

Premere ◀▶ per verificare di attivare/disattivare Extron.

### PJ Link

Premere ◀▶ per verificare di attivare/disattivare PJ Link.

### AMX Device Discovery

Premere ◀▶ per verificare di attivare/disattivare AMX Device Discovery.

### Telnet

Premere ◀▶ per verificare di attivare/disattivare Telnet.

## Opzioni



### Origine input

Apri il menu secondario Sorgenti d'ingresso. Consente di selezionare le sorgenti da cercare all'avvio. Vedere pagina 63 per ulteriori dettagli.

### Blocco sorgente

Blocca la sorgente corrente come unica sorgente disponibile, anche se viene scollegato il cavo.

- ▶ On – viene riconosciuta solo la sorgente corrente come sorgente d'ingresso.
- ▶ Off – vengono riconosciute come sorgenti d'ingresso tutte quelle selezionate in **Opzioni | Origine input**.

### Altitudine elevata

Regola la velocità della ventola a seconda dell'ambiente.

- ▶ On – aumenta la velocità della ventola per ambienti con caratteristiche di temperatura elevata, umidità e altitudine elevata.
- ▶ Off – la velocità della ventola è regolare e adatta alle condizioni normali.

### Nascondi informazioni

Annula i messaggi informativi visualizzati nell'immagine proiettata.

- ▶ On – durante il funzionamento non viene visualizzato alcun messaggio di stato.
- ▶ Off – durante il funzionamento i messaggi di stato vengono visualizzati in modo normale.

## Opzioni



### Blocco tastiera

Blocca i pulsanti del pannello superiore del proiettore.

- ▶ On – viene visualizzato un messaggio di avviso che conferma il blocco dei tasti.

⚠ Tenere premuto il tasto "invio" per 5 sec sbloccare la tastiera

- ▶ Off – i tasti del proiettore funzionano in modo normale.

### Blocca Modalità Display

Premere ◀▶ per selezionare se la funzione di modalità visualizzazione deve essere bloccata o meno. Quando il blocco modalità visualizzazione è impostato su Attivo, la funzione Modalità visualizzazione non può essere regolata dall'utente.

### Pattern di prova

Visualizza un test formato. Vi è Griglia (Bianca, Verde, Magenta), Bianco e Nessuno.

### Colore di sfondo

Selezionare il colore dello sfondo desiderato da proiettare quando non c'è alcuna immagine rilevata.

### Impostazioni Remote

Accede alle Impostazioni remote. Vedere pag. 64 per ulteriori informazioni.

### Interruttore 12V

Premere ◀▶ per selezionare se l'interruttore 12V va impostato per l'uscita o meno.

## Opzioni



### Avanzate

Apri il menu Avanzato. Vedere pagina 65 per ulteriori dettagli.

### Impostazioni lampada

Apri il menu Impostazioni lampada. Vedere pagina 66-67 per ulteriori dettagli.

### Informazioni

Mostra le informazioni sul proiettore.

### Reset

Azzerare tutte le opzioni ai valori predefiniti di fabbrica.



- ❖ Quando Mod. energia (Standby) è impostato su Eco., il pass-through VGA e Audio, RS232 e RJ45 verrà disattivato quando il proiettore è in modalità standby.

## Opzioni | Origine input



### Origine input



- ❖ Se vengono deselezionate tutte le sorgenti il proiettore non visualizzerà alcuna immagine. Lasciare almeno una sorgente selezionata.

Utilizzare questa opzione per attivare / disattivare le sorgenti d'ingresso. Premere ▲ o ▼ per selezionare una sorgente, quindi premere ◀ o ▶ per attivarla/disattivarla. Premere ↵ (**Invio**) per finalizzare la selezione. Il proiettore non cercherà gli ingressi deselezionati.

## Opzioni | Impostazioni Remote



### Funzione 1

Impostare il pulsante **F1** come tasto di scelta rapida per le funzioni Luminosità, Contrasto, Temp. colore o Gamma.

### Funzione 2

Impostare il pulsante **F2** come tasto di scelta rapida per le funzioni Blocco sorgente, Proiezione, Impostazioni lampada, Mute, Zoom digitale o Volume.

### Funzione IR

Abilita o disabilita la funzione IR del proiettore.

### Codice remoto

Premere **◀▶** per impostare il codice di personalizzazione remota e premere **↵** (**Invio**) per cambiare l'impostazione.

## Opzioni | Avanzate



### Accensione diretta

Attiva/disattiva l'accensione diretta.

- ▶ On – il proiettore si accende automaticamente quando viene alimentato.
- ▶ Off – il proiettore deve essere normalmente acceso.

### Attivazione segnale

Attiva o disattiva Attivazione segnale.

- ▶ On – il proiettore si accende automaticamente quando rileva un segnale attivo.
- ▶ Off – Disattiva l'alimentazione dell'interruttore quando viene rilevato un segnale attivo.



1. Funzione opzionale dipende da modello e zona.
2. Disponibile soltanto quando è attiva la Modalità standby.
3. Se il proiettore viene spento mantenendo la sorgente segnale in ingresso (l'ultima sorgente immagine mostrata a video), non sarà riavviato a meno che:
  - a. Non si termini l'ultima sorgente immagine e non si inserisca una nuova sorgente segnale.
  - b. Non si scolleghi e ricollegli l'alimentazione del proiettore di nuovo.
4. L'alimentazione segnale attiva ignorerà l'impostazione "blocco sorgente".

### Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo di spegnimento automatico. Per impostazione predefinita, in assenza di segnale il proiettore spegne la lampada dopo 30 minuti. 60 secondi prima dello spegnimento viene visualizzato l'avviso seguente.

**Il proiettore si spegnerà automaticamente 60 Secondi**

## Opzioni | Avanzate



### Timer sospensione (min)

Imposta l'intervallo di spegnimento automatico. Il proiettore si spegne dopo il periodo di inattività specificato, indipendentemente dal segnale. 60 secondi prima dello spegnimento viene visualizzato l'avviso seguente.

Il proiettore si spegnerà automaticamente 60 Secondi

### Mod. energia(Standby)

- ▶ Eco.: scegliere "Eco." per risparmiare ulteriore energia <0,5W.
- ▶ Attiva: scegliere "Attiva" per tornare alla modalità standby normale e abilitare la porta di uscita VGA.

## Opzioni | Impostazioni lampada



### Ore lampada

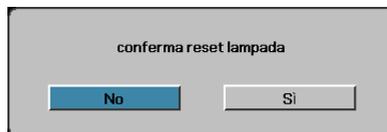
Visualizza il numero di ore d'attività della lampada. Questa voce è solo per consultazione.

### Reset lampada

Dopo la sostituzione della lampada, il contatore della lampada deve essere azzerato per riflettere in modo accurato la vita restante della lampada.

1. Selezionare Reset lampada.

Viene visualizzata una schermata di conferma.



2. Scegliere **Si** per azzerare il contatore delle ore lampada.

### Memo lampada

Attiva/disattiva il promemoria di avviso del tempo lampada rimanente.

- ▶ On – quando la vita restante della lampada è inferiore a 30 ore viene visualizzato un messaggio di avviso.



- ▶ Off – non viene visualizzato alcun messaggio di avviso.

## Opzioni | Impostazioni lampada



### Modalità luminosa

Consente di selezionare la modalità di luminosità della lampada.

- ▶ Luminosa – impostazione predefinita.
- ▶ Eco – impostazione con minore luminosità per risparmiare la vita della lampada.
- ▶ Potenza – Selezionare per visualizzare la funzione Modalità potenza.

### Potenza

Premere ◀▶ per selezionare la modalità lampada per luminosità 365W o 292W, per risparmiare la vita utile della lampada. La funzione è disponibile solo quando la Modalità Potenza è attiva.

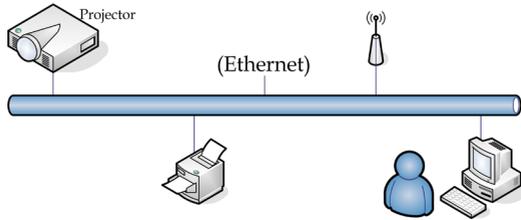
## LAN\_RJ45



- ❖ Il proiettore si connette alla LAN, utilizzare un cavo Ethernet normale.
- ❖ Peer-to-peer (il PC si connette direttamente al proiettore), utilizzare un cavo Ethernet incrociato.

Per semplicità d'uso, il proiettore Optoma offre diverse funzionalità di gestione remota e di rete.

La funzione LAN/RJ45 del proiettore tramite la rete consente di controllare da remoto le impostazioni di: accensione e spegnimento, luminosità e contrasto. Inoltre è possibile ottenere informazioni sullo stato del proiettore quali: sorgente video, Mute dell'audio e così via.



### Funzionalità Terminale LAN cablato

Il proiettore può essere controllato mediante un PC (notebook) o altro dispositivo esterno tramite porta LAN/RJ45 e compatibile con Crestron / Extron / AMX (Device Discovery) / PJLink.

- ▶ Crestron è un marchio di fabbrica registrato Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.
- ▶ Extron è un marchio di fabbrica registrato Extron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.
- ▶ AMX è un marchio di fabbrica registrato AMX LLC negli Stati Uniti.
- ▶ PJLink ha effettuato la richiesta di registrazione del marchio di fabbrica e del logo in Giappone, negli Stati Uniti d'America e in altri paesi tramite JBMIA.

### Dispositivi esterni supportati

Questo proiettore è supportato dai comandi specificati del dispositivo di controllo Crestron Electronics e dai software correlati (es., RoomView®).

<http://www.crestron.com/>

Questo proiettore è conforme per il supporto di dispositivi Extron per riferimento.

<http://www.extron.com/>

Questo proiettore è supportato da AMX ( Device Discovery ).

<http://www.amx.com/>

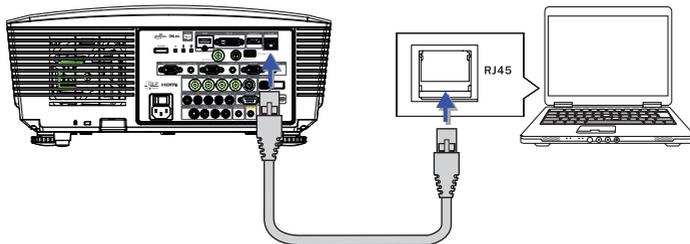
Questo proiettore supporta tutti i comandi di PJLink Class1 (Versione 1.00).

<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Per ulteriori dettagli o informazioni sui diversi tipi di dispositivi esterni che possono essere collegati alla porta LAN/RJ45 e al telecomando del proiettore, nonché ai comandi correlati che supportano i singoli dispositivi esterni, contattare direttamente l'Assistenza clienti.

## LAN RJ45

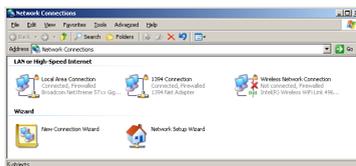
1. Collegare un cavo RJ45 alle porte RJ45 del proiettore e al PC (notebook).



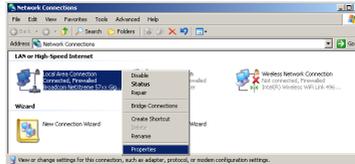
2. Sul PC (notebook), scegliere Start -> Control Panel -> Network Connections.



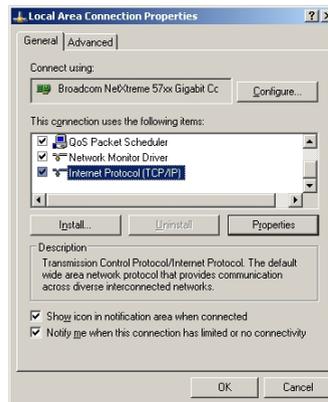
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse su Connessione alla rete locale (LAN) e scegliere Property.



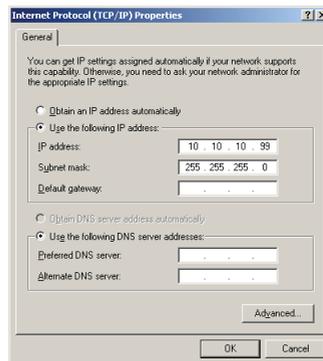
4. Nella finestra Properties selezionare la scheda **General** e scegliere **Internet Protocol (TCP/IP)**.



5. Fare clic su **Properties**.

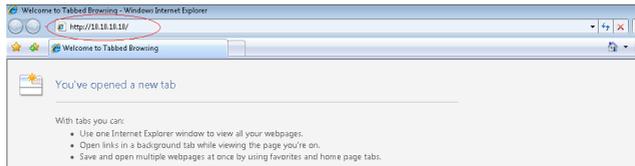


6. Compilare i dati relativi a indirizzo IP e maschera di subnet, quindi premere OK.



# Controlli utente

7. Premere il pulsante **Menu** sul proiettore.
8. Selezionare OSD-> IMPOSTA -> Rete-> Impostazioni LAN.
9. Immettere i dati seguenti:
  - ▶ DHCP: Spento
  - ▶ Indirizzo IP: 10.10.10.10
  - ▶ Subnet mask: 255.255.255.0
  - ▶ Gateway: 0.0.0.0
  - ▶ Server DNS: 0.0.0.0
10. Premere ◀ (Invio) / ▶ per confermare le impostazioni.
11. Aprire un browser (ad esempio, Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superiore).



12. Nella barra degli indirizzi, immettere l'indirizzo IP: 10.10.10.10.
13. Premere ◀ (Invio) / ▶.

Il proiettore è configurato per la gestione remota. La funzione LAN/RJ45 visualizza i dati seguenti.



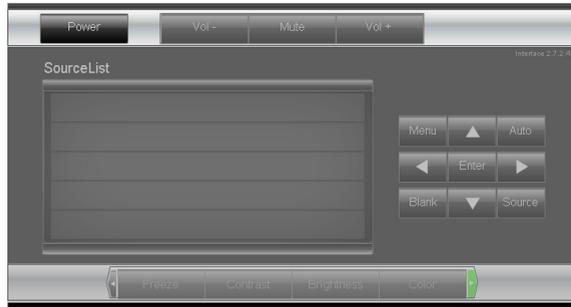
❖ Per ulteriori informazioni, si prega di visitare <http://www.crestron.com>

A screenshot of the Optoma Admin web interface. The 'Crestron' tab is selected in the left sidebar. The main content area shows a table of system and LAN status information.

Model Name	
<b>System</b>	
System Status	Power On
Display Source	No Source
Lamp Hours	0
Image	Presentation
Error Status	No Error
<b>LAN Status</b>	
IP Address	10.10.10.10
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	0.0.0.0
DNS Server	0.0.0.0
MAC address	
<b>Version</b>	
LAN Version	
FW Version	

Crestron Copyright 2013 by Optoma Corp.

# Controlli utente



**CRESTRON** Expansion Options

Crestron Control	Projector	User Password
IP Address <input type="text"/>	Projector Name <input type="text" value="PJ01"/>	<input type="checkbox"/> User Enabled
IP ID <input type="text"/>	Location <input type="text" value="RM01"/>	Password <input type="text"/>
Control Port <input type="text"/>	Assigned To <input type="text" value="Sir"/>	Confirmed <input type="text"/>
<input type="button" value="Control Set"/>	<input type="button" value="Set"/>	<input type="button" value="User Set"/>
	Network Config <input type="checkbox"/> DHCP Enabled	Admin Password
	IP Address <input type="text" value="10.10.10.10"/>	<input type="checkbox"/> Adm Enabled
	Subnet Mask <input type="text" value="255.255.255.0"/>	Password <input type="text"/>
	Default Gateway <input type="text" value="0.0.0.0"/>	Confirmed <input type="text"/>
	DNS Server <input type="text" value="0.0.0.0"/>	<input type="button" value="Adm Set"/>
	<input type="button" value="Net Set"/>	
	<input type="button" value="Tools Exit"/>	

Categoria	Elemento	Lunghezza inserimento
Crestron Control	Indirizzo IP	15
	Identificativo IP	3
	Porta	5
Proiettore	Nome del proiettore	10
	Luogo	10
	Assegnato a	10
Configurazione di rete	DHCP (Abilitato)	(N/A)
	Indirizzo IP	15
	Subnet mask	15
	Gateway predefinito	15
	Server DNS	15
Password utente	Abilitato	(N/A)
	Nuova password	10
	Conferma	10
Password amministratore	Abilitato	(N/A)
	Nuova password	10
	Conferma	10

Per ulteriori informazioni, visitare il sito <http://www.crestron.com>

## Preparazione di avvisi per e-mail

1. Assicurarsi che l'utente possa accedere alla homepage della funzione LAN RJ45 tramite browser (ad esempio, Microsoft Internet Explorer v6.01/v8.0).
2. Dalla homepage di LAN/RJ45, fare clic su **Alert Settings** (Impostazioni di avviso).



3. Per impostazione predefinita, queste caselle di input boxes in Alert Settings (Impostazioni di avviso) sono vuote.



4. Per inviare e-mail di avviso, immettere quanto segue:

- ▶ Il campo **SMTP** è il server di posta per l'invio di e-mail (protocollo SMTP). È un campo obbligatorio.
- ▶ Il campo **To (A)** è l'indirizzo e-mail del destinatario (ad esempio, l'amministratore del proiettore). È un campo obbligatorio.



❖ Compilare tutti i campi come specificato. L'utente può fare clic su **Send Test Mail** (Invia e-mail di prova) per testare quale impostazione è corretta. Per inviare con successo un avviso e-mail, è necessario selezionare le condizioni di avviso e inserire un indirizzo e-mail corretto.

- ▶ Il campo **Cc** invia una copia carbone dell'avviso all'indirizzo e-mail specificato. È un campo obbligatorio (ad esempio, l'assistente dell'amministratore del proiettore).
- ▶ Il campo **From (Da)** è l'indirizzo e-mail del mittente (ad esempio, l'amministratore del proiettore). È un campo obbligatorio.
- ▶ Selezionare le condizioni di avviso selezionando le caselle desiderate.

## RS232 da Telnet Function

Oltre al proiettore collegato all'interfaccia RS232 con la comunicazione "Hyper-Terminal" mediante il controllo di comando RS232 dedicato, c'è un altro metodo di controllo alternativo RS232, chiamato "RS232 by TELNET" per interfaccia LAN/RJ45.

## Guida rapida per “RS232 by TELNET”

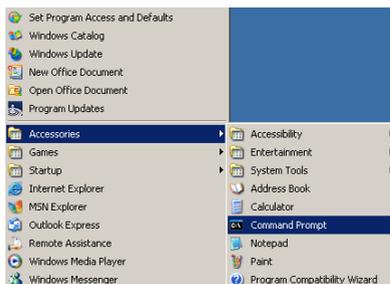
Controllare e ottenere l'indirizzo IP su OSD del proiettore.

Accertarsi che il notebook/PC possa accedere alla pagina web del proiettore.

Accertarsi che le impostazioni del “Firewall di Windows” siano disattivate, nel caso in cui la funzione “TELNET” funzioni da filtro in uscita dal notebook/PC.



1. Start => Tutti i programmi => Accessori => Prompt dei comandi.



2. Inserire il comando nel formato riportato in basso:  
*telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23* (Tasto “Invio” premuto)  
(*ttt.xxx.yyy.zzz: Indirizzo IP del proiettore*)
3. Se vi è già la connessione Telnet e l'utente può avere l'ingresso del comando RS232, con il pulsante “Invio” premuto, il comando RS232 può essere utilizzabile.

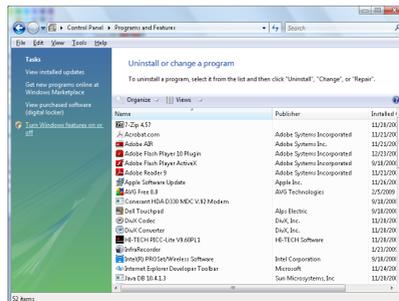
## Come abilitare TELNET in Windows VISTA / 7

Per impostazione predefinita per Windows VISTA, la funzione "TELNET" non è inclusa. Tuttavia, l'utente finale può abilitarla per mezzo di "Attivazione o disattivazione delle funzionalità di Windows".

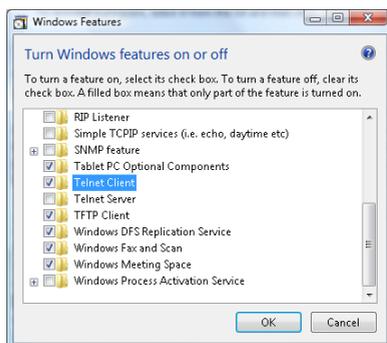
1. Aprire "Pannello di controllo" in Windows VISTA.



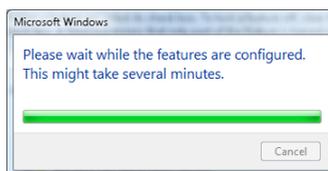
2. Aprire "Programmi".



3. Selezionare “Attivazione o disattivazione delle funzionalità di Windows” per aprire.



4. Selezionare “Telnet Client” (Client Telnet), quindi premere “OK”.



## Scheda tecnica di “RS232 by TELNET”:

1. Telnet: TCP.
2. Porta Telnet: 23 (per ulteriori dettagli, mettersi in contatto con l’agente o il team assistenza).
3. Utilità Telnet: Windows “TELNET.exe” (modalità console)
4. Disconnessione del controllo RS232-by-Telnet normalmente:  
Chiudere l’utilità Windows Telnet direttamente dopo che la connessione TELNET è pronta

Limitazione 1 per Telnet-Control: vi sono meno di 50 byte per i carichi utili di rete successivi per l’applicazione Telnet-Control.

Limitazione 2 per Telnet-Control: vi sono meno di 26 byte per un comando completo RS232 per Telnet-Control.

Limitazione 3 per Telnet-Control: Il ritardo minimo per il comando RS232 successivo deve essere inferiore a 200 (ms).

(\* In Windows XP utilità integrata “TELNET.exe”, con il pulsante “Invio” premuto si avrà il codice “A capo” e “Nuova riga”).

## Risoluzione dei problemi

Se si verificano problemi con il proiettore, consultare prima le informazioni riportate di seguito. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore locale o al centro assistenza.

### Problemi delle immagini

#### Nessuna immagine viene visualizzata sullo schermo

- ▶ Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente e saldamente, come descritto nella sezione **Installazione**.
- ▶ Assicurarsi che tutti i piedini dei connettori non siano piegati o rotti.
- ▶ Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Vedere la sezione **Sostituzione della lampada**.
- ▶ Assicurarsi di avere rimosso il coperchio dell'obiettivo e che il proiettore sia acceso.

#### Immagine parziale, in scorrimento o visualizzata parzialmente

- ▶ Premere **Re-Sync** (sincronizzazione automatica) sul proiettore o sul telecomando.
- ▶ Se si sta usando un computer:  
In Windows 95, 98, 2000, XP:
  1. Aprire **Risorse del computer**, **Pannello di controllo** e fare doppio clic sull'icona **Schermo**.
  2. Selezionare la scheda **Impostazioni**.
  3. Verificare che l'impostazione di risoluzione dello schermo sia minore o uguale allo standard UXGA (1600 x 1200).
  4. Scegliere il pulsante **Proprietà avanzate**.  
Se il proiettore continua a non visualizzare l'intera immagine, sarà anche necessario cambiare le impostazioni schermo del monitor che si sta usando. Fare riferimento alle fasi che seguono.
  5. Verificare che l'impostazione di risoluzione dello schermo sia minore o uguale allo standard UXGA (1600 x 1200).
  6. Scegliere il pulsante **Cambia** nella scheda **Monitor**.
  7. Fare clic su **Mostra tutte le periferiche**. Quindi selezionare l'opzione **Schermi standard** nella casella SP, scegliere la modalità di risoluzione desiderata nella casella "Modello".
  8. Verificare che l'impostazione di risoluzione dello schermo sia minore o uguale allo standard UXGA (1600 x 1200). (\*)

- ▶ Se si sta usando un computer portatile:
  1. Per prima cosa attenersi alla procedura di cui sopra per regolare la risoluzione del computer.
  2. Cambiare le impostazioni dell'output. Esempio: [Fn]+[F4]

Acer ⇒	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇒	[Fn]+[F7]
Asus ⇒	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇒	[Fn]+[F4]
Dell ⇒	[Fn]+[F8]	NEC ⇒	[Fn]+[F3]
Gateway ⇒	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇒	[Fn]+[F5]

Mac Apple:  
System Preference ⇒ Display ⇒ Arrangement ⇒ Mirror display

Se si incontrano delle difficoltà nel cambiare la risoluzione o il monitor si blocca, riavviare tutte le apparecchiature, incluso il proiettore.

## Lo schermo del computer portatile o del PowerBook non visualizza la presentazione

- ▶ Se si sta usando un computer portatile:

Alcuni PC portatili possono disattivare il proprio schermo quando è in uso una seconda periferica di visualizzazione. Ciascun portatile ha un modo diverso per riattivare lo schermo. Fare riferimento alla documentazione del proprio computer per ottenere informazioni dettagliate.

## L'immagine non è stabile o presenta sfarfallii

- ▶ Utilizzare l'impostazione **Fase** per correggere il fenomeno. Vedere pagina 53 per ulteriori dettagli.
- ▶ Cambiare l'impostazione del colore del monitor sul computer.

## L'immagine visualizzata ha una barra verticale tremolante

- ▶ Utilizzare l'impostazione **Frequenza** per effettuare una regolazione. Vedere pagina 53 per ulteriori dettagli.
- ▶ Controllare e riconfigurare la modalità di visualizzazione della scheda video per assicurarsi che sia compatibile col proiettore.

## L'immagine non è a fuoco

- ▶ Verificare che il copriobiettivo sia stato rimosso.
- ▶ Regolare la ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo del proiettore.
- ▶ Assicurarsi che lo schermo di proiezione si trovi ad una distanza dal proiettore valida. Vedere pagine 26-28 per ulteriori dettagli.

## L'immagine proiettata è allungata durante la riproduzione di un DVD in 16:9

Quando si eseguono DVD anamorfici o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16:9 nel menu OSD. Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nel menu OSD del proiettore. Se l'immagine è sempre allungata, sarà anche necessario regolare il rapporto proporzioni facendo riferimento a quanto segue:

- ▶ Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni esteso 16:9 (Widescreen).

## L'immagine è troppo grande o troppo piccola

- ▶ Regolare la ghiera dello zoom sopra al proiettore.
- ▶ Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- ▶ Premere il tasto [Menu] del telecomando o sul pannello del proiettore, andare su **Display | Formato** e provare impostazioni diverse.

## L'immagine ha i lati inclinati

- ▶ Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
- ▶ Premere [Correzione +/-] sul telecomando finché i lati non sono verticali.

## Immagine rovesciata

- ▶ Selezionare **Imposta | Dir. Proiezione** dal menu e impostare correttamente la direzione di proiezione.

## Problemi discontinui

### Il proiettore non risponde ad alcun comando

- ▶ Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 60 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.

### La lampadina è fulminata o emette un rumore di scoppio

- ▶ Al termine della sua vita utile, è possibile che la lampadina provochi un forte rumore di scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Per sostituire la lampada attenersi alle procedure della sezione Sostituzione della lampada a pag. 84.

## Domande e risposte relative a HDMI

### **Qual è la differenza tra un cavo HDMI “Standard” e un cavo HDMI “High-Speed”?**

Di recente, HDMI Licensing, LLC ha annunciato che i cavi saranno testati come Standard o High-Speed.

- ▶ I cavi HDMI Standard (o “categoria 1”) sono stati testati per velocità di 75 Mhz o fino a 2,25 Gbps, ovvero l’equivalente di un segnale 720p/1080i.
- ▶ I cavi HDMI High Speed (o “categoria 2”) HDMI sono stati testati per velocità di 340 Mhz o fino a 10,2 Gbps, corrispondente alla larghezza di banda più elevata attualmente a disposizione su un cavo HDMI, e sono in grado di gestire segnali 1080p compresi quelli con maggiore intensità di colore e/o frequenza di aggiornamento dalla sorgente. I cavi High-Speed sono inoltre in grado di adattare display a risoluzione più elevata, quali monitor cinematografici WQXGA (con risoluzione di 2560 x 1600).

### **Come si possono stendere cavi HDMI superiori ai 10 metri?**

- ▶ Vi sono vari adattatori HDMI che funzionano su soluzioni HDMI ed estendono la distanza effettiva di un cavo dai tipici 10 metri fino a lunghezze superiori. Tali compagnie producono diverse soluzioni che includono cavi attivi (componenti elettronici attivi integrati in cavi che incrementano ed estendono il segnale del cavo), ripetitori, amplificatori e soluzioni CAT5/6 e in fibra.

### **Come si può rilevare se il cavo dispone di certificato HDMI?**

- ▶ Tutti i prodotti HDMI devono essere certificati dal produttore come componenti della HDMI Compliance Test Specification. Tuttavia, in alcuni casi, sono disponibili cavi recanti il logo HDMI che non sono stati testati adeguatamente. HDMI Licensing, LLC si impegna ad investigare tali casi al fine di garantire un uso corretto nel mercato del marchio HDMI. Si consiglia agli utenti di acquistare i cavi da una fonte rispettabile e da una compagnia attendibile.

Per ulteriori informazioni, consultare:

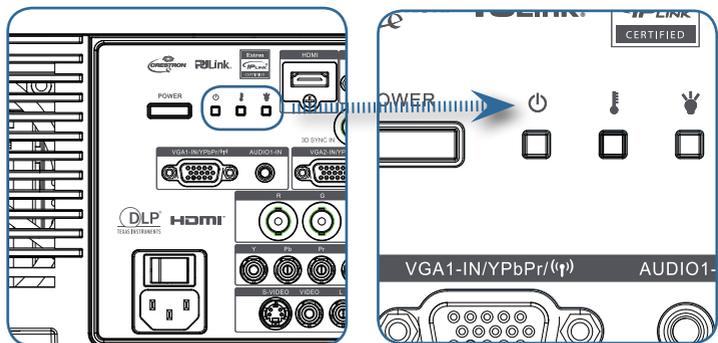
<http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

## Indicazione di stato del proiettore

Messaggio	LED alimen- tazione	LED alimen- tazione	LED temperatura	LED lampada
				
	(Verde)	(Rosso)	(Rosso)	(Rosso)
In funzione	Acceso	0	0	0
Riscaldamento o raffreddamento	Lampeggiamento (0,5 secondi)	0	0	0
Standby	0	Acceso	0	0
Temperatura T1 eccessiva	0	Lampeggiante	Acceso	0
Rottura termica	0	4	0	0
Errore lampada	0	Lampeggiante	0	Acceso
Errore ventola	0	Lampeggiante	Lampeggiante	0
Sportellino lampada aperto	0	7	0	0
Errore DMD	0	8	0	0
Errore ruota colore	0	9	0	0

\* Il LED alimentazione si accende quando appare l'OSD e viceversa.

La cifra rappresenta il numero del LED che lampeggia.



## Messaggi promemoria

- ▶ Sostituzione della lampada:

 Lamp is approaching the end of its useful life

- ▶ Fuori range: (vedere quanto segue per ulteriori informazioni)



**Segnale ingresso fuori range**  
**ridurne la risoluzione.**

## Problemi di telecomando

Se il telecomando non funziona:

- ▶ Controllare che l'angolo del telecomando rispetto al proiettore non sia superiore a  $\pm 15$  gradi.
- ▶ Verificare che non vi siano ostacoli tra telecomando e proiettore. Spostarsi entro i 7 m dal proiettore.
- ▶ Verificare che le batterie siano inserite correttamente.
- ▶ Se le batterie del telecomando sono scariche provvedere a sostituirle.

## Problemi audio

### Non si ode alcun suono

- ▶ Regolare il volume del telecomando.
- ▶ Regolare il volume della sorgente audio.
- ▶ Controllare il connettore del cavo audio.
- ▶ Eseguire un test dell'uscita sorgente con altri altoparlanti.
- ▶ Portare il proiettore al centro di assistenza.

### L'audio è distorto

- ▶ Controllare il connettore del cavo audio.
- ▶ Eseguire un test dell'uscita sorgente con altri altoparlanti.
- ▶ Portare il proiettore al centro di assistenza.

## Sostituzione della lampada

La lampada di proiezione deve essere sostituita quando si brucia. Deve essere sostituita solo con un ricambio certificato, che può essere ordinato presso il rivenditore locale.

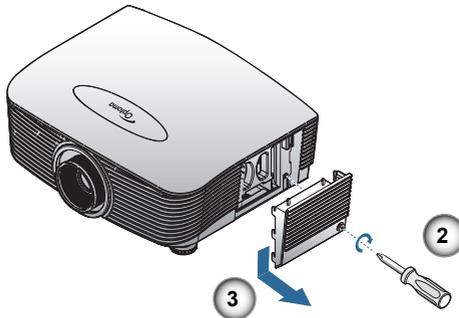
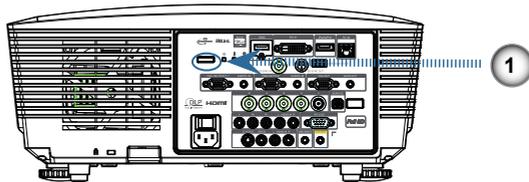
Importante:

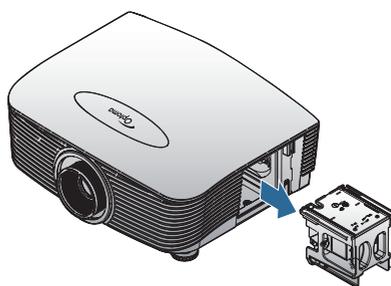
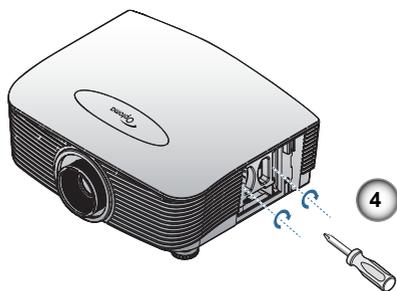
- ▶ La lampada contiene una certa quantità di mercurio e deve essere quindi smaltita rispettando al normativa locale sui rifiuti.
- ▶ Evitare il contatto con la superficie di vetro della lampada nuova: questo potrebbe accorciarne la durata di servizio.



Avvertenza:

- ▶ Assicurarsi di spegnere e staccare l'alimentazione del proiettore almeno un'ora prima di procedere con la sostituzione della lampada. Il mancato rispetto di questa regola può provocare scottature molto gravi.





1. Spegner il proiettore premendo il tasto di alimentazione.
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Sbloccare il coperchio della lampada.
5. Sollevare e rimuovere il coperchio.
6. Usare un cacciavite per rimuovere la vite dal modulo della lampada.
7. Estrarre il modulo della lampada.

Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.

Dopo la sostituzione della lampada, il contatore delle ore lampada deve essere azzerato. Vedere pagina 66 per ulteriori dettagli.

## Pulizia del proiettore

La pulizia del proiettore per rimuovere polvere e sporcizia aiuta a garantire un funzionamento ottimale.

Avvertenza:

- ▶ Assicurarsi di spegnere e staccare l'alimentazione del proiettore almeno un'ora prima di procedere con la pulizia. Il mancato rispetto di questa regola può provocare scottature molto gravi.
- ▶ Per la pulizia usare solo un panno inumidito. Non lasciare entrare acqua nelle feritoie di ventilazione del proiettore.
- ▶ Se durante la pulizia nel proiettore penetra un po' d'acqua, scollegare l'unità e lasciarla alcune ore in un'area ben ventilata per farlo asciugare.
- ▶ Se dentro al proiettore penetra molta acqua, portare il proiettore in assistenza.

## Pulizia dell'obiettivo

Si possono acquistare prodotti per la pulizia dell'obiettivo in molti negozi fotografici. Vedere le indicazioni successive per la pulizia dell'obiettivo del proiettore.

1. Applicare una piccola quantità di detergente per obiettivi su un panno pulito morbido.  
(non applicare il detergente direttamente all'obiettivo).
2. Strofinare leggermente l'obiettivo con moto circolare.

Attenzione:

- ▶ Non usare detergenti abrasivi o solventi.
- ▶ Per impedire lo scolorimento evitare il contatto di detergente con il proiettore.

## Pulizia del proiettore

Vedere le indicazioni successive per la pulizia del proiettore.

1. Con un panno umido pulito eliminare la polvere raccolta.
2. Inumidire il panno con acqua tiepida e detergente non aggressivo (come detergente per piatti) e strofinare l'involucro esterno del proiettore.
3. Sciacquare il detergente dal panno e strofinare nuovamente il proiettore.

Attenzione:

Per impedire lo scolorimento del proiettore non usare detergenti abrasivi a base di alcool.

## Modalità di compatibilità Compatibilità video

NTSC	NTSC M/J, 3,58MHz, 4,43MHz	
PAL	PAL B/D/G/H/I/M/N, 4,43MHz	
SECAM	SECAM B/D/G/K/K1/L, 4,25/4,4 MHz	
SDTV	480i/p, 576i/p	
HDTV	720p(50/60Hz), 1080i(50/60Hz), 1080P(50/60Hz)	

## Descrizione dettagliata della temporizzazione video



❖ Per la risoluzione a schermo esteso Wide (WXGA), il supporto di compatibilità dipende dal modello di Notebook/PC.

Segnale	Risoluzione	Frequenza di aggiornamento (Hz)	Note
TV(NTSC)	720 X 480	60	Per Video composito/S-Video
TV(PAL, SECAM)	720 X 576	50	
SDTV(480i)	720 X 480	60	Per Component
SDTV(480p)	720 X 480	60	
SDTV(576i)	720 X 576	50	
SDTV(576p)	720 X 576	50	
HDTV(720p)	1280 X 720	50/60	
HDTV(1080i)	1920 X 1080	50/60	
HDTV(1080p)	1920 X 1080	24/50/60	

## Compatibilità computer - standard VESA

### Segnale computer (Analogico RGB compatibile)

Segnale	Risoluzione	Frequenza di aggiornamento (Hz)	Note per Mac
VGA	640 x 480	60/67/72/85	Mac 60/72/85
SVGA	800 x 600	56/60 <sup>(*)</sup> /72/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/72/85
XGA	1024 x 768	50/60 <sup>(*)</sup> /70/75/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/70/75/85
HDTV(720p)	1280 x 720	50/60 <sup>(*)</sup> /120 <sup>(*)</sup>	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 60/75/85
	1280 x 800	50/60	Mac 60
WXGA	1366 x 768	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV(1080p)	1920 x 1080	24/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200 <sup>(*)</sup>	60/50	Mac 60

(\*1) 1920 x 1200 @60Hz supporta solo RB (reduced blanking).

(\*2) Per supportare frame sequential 3D.



❖ La risoluzione nativa supporta 50Hz.

## Segnale in ingresso per HDMI/DVI-D

Segnale	Risoluzione	Frequenza di aggiornamento (Hz)	Note per Mac
VGA	640 x 480	60	Mac 60/72/85
SVGA	800 x 600	60 <sup>(*)</sup> /72/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/72/85
XGA	1024 x 768	50/60 <sup>(*)</sup> /70/75/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/70/75/85
SDTV(480i)	720 x 480	60	
SDTV(480p)	720 x 480	60	
SDTV(576i)	720 x 576	50	
SDTV(576p)	720 x 576	50	
WSVGA (1024 x 600)	1024 x 600	60 <sup>(*)</sup>	
HDTV(720p)	1280 x 720	50 <sup>(*)</sup> /60/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 75
	1280 x 800	60/50	Mac 60
WXGA	1366 x 768	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV(1080i)	1920 x 1080	50/60	
HDTV(1080p)	1920 x 1080	24/30/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200 <sup>(*)</sup>	60/50	Mac 60

(\*) 1920 x 1200 @60Hz supporta solo RB (reduced blanking).

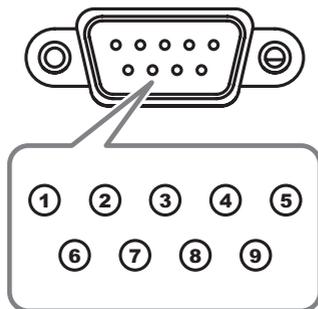
(\*) Per supportare frame sequential 3D.

Tabella di compatibilità video True 3D

Risoluzioni in ingresso	Temporizzazione in ingresso		
Ingresso HDMI 1.4a 3D	1280 x 720p @50Hz	Top - and - Bottom	
	1280 x 720p @60Hz	Top - and - Bottom	
	1280 x 720p @50Hz	Frame packing	
	1280 x 720p @60Hz	Frame packing	
	1920 x 1080i @50Hz	Side- by-Side (Metà)	
	1920 x 1080i @60Hz	Side- by-Side (Metà)	
	1920 x 1080p @24Hz	Top - and - Bottom	
	1920 x 1080p @24 Hz	Frame packing	
HDMI 1,3	1920 x 1080i @50Hz	Side- by-Side (Metà)	La modalità SBS è attiva
	1920 x 1080i @60Hz		
	1280 x 720p @50Hz		
	1280 x 720p @60Hz		
	1920 x 1080i @50Hz	Top - and - Bottom	La modalità TAB è attiva
	1920 x 1080i @60Hz		
	1280 x 720P @50Hz		
	1280 x 720P @60Hz		
480i	HQFS		

## Comandi RS232

### Connettore RS232



<u>N. piedino</u>	<u>Specifica tecnica</u>
1	N/A
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	N/A

## Elenco funzioni protocollo RS232

### Tabella dei comandi RS232

Baud Rate : 9600

Data Bits : 8

Parity : None

Stop Bits : 1

Flow Control : None

UART16550 FIFO: Disable

Projector Return (Pass): F

Projector Return (Fail): F

Note :

There is a <CR> after all ASCII commands  
0D is the HEX code for <CR> in ASCII code

XX-01-99. projector's ID. XX-00 is for all projectors

#### SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
-XX00 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
-XX00 0	7E 30 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)
-XX00 1 -nmmn	7E 30 30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password	-nmmn = -0000 (a=7E 30 30 30 30) -9999 (a=7E 39 39 39 39)
-XX01 1	7E 30 30 31 20 31 0D	Resync	
-XX02 1	7E 30 30 30 20 31 0D	AV Mute	On
-XX02 0	7E 30 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX03 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Mute	On
-XX03 0	7E 30 30 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
-XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)
-XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
-XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
-XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI
-XX12 2	7E 30 30 31 32 20 32 0D		DVI-D
-XX12 4	7E 30 30 31 32 20 34 0D		BNC
-XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA 1
-XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D		VGA 2
-XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D		VGA 1 Component
-XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D		S-Video
-XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		Video
-XX12 13	7E 30 30 31 32 20 31 33 0D		VGA 2 Component
-XX12 14	7E 30 30 31 32 20 31 34 0D		Component
-XX12 20	7E 30 30 31 32 20 32 30 0D		DisplayPort
-XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Presentation
-XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright
-XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Movie
-XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		sRGB
-XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User
-XX20 7	7E 30 30 32 30 20 37 0D		Blackboard
-XX20 13	7E 30 30 32 30 21 33 0D		DICOM SIM.
-XX20 9	7E 30 30 32 30 20 39 0D		3D
-XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 1 (a=31) - 15 (a=31 35)
-XX44 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Tint	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX45 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Color	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX327 n	7E 58 58 33 32 37 20 a 0D	Color Matching	Red Hue n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX328 n	7E 58 58 33 32 38 20 a 0D	Green Hue	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX329 n	7E 58 58 33 32 39 20 a 0D	Blue Hue	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX330 n	7E 58 58 33 33 20 a 0D	Cyan Hu	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX331 n	7E 58 58 33 33 21 20 a 0D	Yellow Hue	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX332 n	7E 58 58 33 33 22 20 a 0D	Magenta Hue	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX333 n	7E 58 58 33 33 23 20 a 0D	Cyan Hue	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX334 n	7E 58 58 33 33 24 20 a 0D	Red Saturation	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX335 n	7E 58 58 33 33 25 20 a 0D	Green Saturation	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX336 n	7E 58 58 33 33 26 20 a 0D	Blue Saturation	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX337 n	7E 58 58 33 33 27 20 a 0D	Cyan Saturation	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX338 n	7E 58 58 33 33 28 20 a 0D	Yellow Saturation	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX339 n	7E 58 58 33 33 29 20 a 0D	Magenta Saturation	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX340 n	7E 58 58 33 34 20 20 a 0D	Red Gain	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX341 n	7E 58 58 33 34 21 20 a 0D	Green Gain	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX342 n	7E 58 58 33 34 22 20 a 0D	Blue Gain	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX343 n	7E 58 58 33 34 23 20 a 0D	Cyan Gain	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX344 n	7E 58 58 33 34 24 20 a 0D	Yellow Gain	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX345 n	7E 58 58 33 34 25 20 a 0D	Magenta Gain	n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX346 n	7E 58 58 33 34 26 20 a 0D	White/R	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX347 n	7E 58 58 33 34 27 20 a 0D	White/G	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX215 1	7E 30 30 32 31 35 20 31 0D	Reset	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	RGB Gain/Bias	Red Gain n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D	Green Gain	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D	Blue Gain	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX27 n	7E 30 30 32 37 20 a 0D	Red Bias	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX28 n	7E 30 30 32 38 20 a 0D	Green Bias	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX29 n	7E 30 30 32 39 20 a 0D	Blue Bias	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX33 n	7E 30 30 33 33 20 a 0D	Reset	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™	n = 1 (a=31) - 10 (a=31 30)
-XX196 n	7E 30 30 31 39 36 20 a 0D	Noise Reduction	n = 1 (a=31) - 10 (a=31 30)
-XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma	Film
-XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Graphics
-XX35 5	7E 30 30 33 35 20 35 0D		1.8
-XX35 6	7E 30 30 33 35 20 36 0D		2.0
-XX35 7	7E 30 30 33 35 20 37 0D		2.2



❖ A causa dell'applicazione differente per ogni modello. La funzione dipende dal modello acquistato.

# Appendici



-XX35 8	7E 30 30 33 35 20 38 0D			2.8	
-XX35 9	7E 30 30 33 35 20 39 0D			3D	
-XX36 3	7E 30 30 33 36 20 30 0D	Color Temp.		Warm	
-XX36 0	7E 30 30 33 36 20 31 0D			Standard	
-XX36 1	7E 30 30 33 36 20 32 0D			Cool	
-XX36 2	7E 30 30 33 36 20 33 0D			Cold	
-XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space		Auto	
-XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D			RGB1 RGB(0-255)	
-XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D			YUV	
-XX37 4	7E 30 30 33 37 20 34 0D			RGB(16 - 235)	
-XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal (RGB)		Frequency n = -5 (a=2D 35) - 5 (a=35) By signal	
-XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D			Phase n = 0 (a=30) - 31 (a=33 31) By signal	
-XX61 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D			Automatic Enable	
-XX61 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D			Disable	
-XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position	n = -5 (a=2D 35) - 5 (a=35) By timing	
-XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position	n = -5 (a=2D 35) - 5 (a=35) By timing	
-XX200 n	7E 30 30 32 30 20 a 0D	Signal(Video)		White Level	
-XX201 n	7E 30 30 32 30 20 21 a 0D				Black Level
-XX204 1	7E 30 30 32 30 20 21 31 0D				0
-XX204 0	7E 30 30 32 30 20 21 30 0D				7.5
-XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format		4:3	
-XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D				16:9
-XX60 3	7E 30 30 36 30 20 33 0D				16:10(WUXGA Model)
-XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D				LBX
-XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D				Native
-XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D				Auto
-XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D		Digital Zoom	Zoom	n = -5 (a=2D 35) - 25 (a=32 35)
-XX504 n	7E 58 58 35 30 34 20 a 0D			H Zoom n = 0 (a=30) - 100 (a=31 30 30)	
-XX505 n	7E 58 58 35 30 35 20 a 0D			V Zoom n = 0 (a=30) - 100 (a=31 30 30)	
-XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge mask		n = 0 (a=30) - 10 (a=31 30)	
-XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift		n = -100 (a=2D 31 30 30) - 100 (a=31 30 30)	
-XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift		n = -100 (a=2D 31 30 30) - 100 (a=31 30 30)	
-XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone		n = -40 (a=2D 34 30) - 40 (a=34 30)	
-XX230 1	7E 30 30 32 33 30 31 0D			3D Mode	
-XX230 3	7E 30 30 32 33 30 20 33 0D			IR	
-XX400 0	7E 30 30 34 30 20 30 0D	3D--2D		3D	
-XX400 1	7E 30 30 34 30 20 31 0D				L
-XX400 2	7E 30 30 34 30 20 32 0D			R	
-XX405 0	7E 30 30 34 30 25 30 0D	3D Format		Auto	
-XX405 1	7E 30 30 34 30 35 20 31 0D				SBS
-XX405 2	7E 30 30 34 30 35 20 32 0D			Top and Bottom	
-XX405 3	7E 30 30 34 30 35 20 33 0D			Frame sequential	
-XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert		On	
-XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D				Off
-XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language		English	
-XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D				German
-XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D				French
-XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D				Italian
-XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D				Spanish
-XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D				Portuguese
-XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D				Polish
-XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D				Dutch
-XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D				Swedish
-XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D				Norwegian/Danish
-XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D				Finnish
-XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D				Greek
-XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D				Traditional Chinese
-XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D				Simplified Chinese
-XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D				Japanese
-XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D				Korean
-XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D				Russian
-XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D				Hungarian
-XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D				Czechoslovak
-XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D				Arabic
-XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D				Thai
-XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D				Turkish
-XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D				Farsi
-XX70 25	7E 30 30 37 30 20 32 35 0D				Vietnamese
-XX70 26	7E 30 30 37 30 20 32 36 0D				Indonesian
-XX70 27	7E 30 30 37 30 20 32 37 0D				Romanian
-XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection		Front-Desktop	
-XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D				Rear-Desktop
-XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D				Front-Ceiling
-XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D				Rear-Ceiling
-XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location		Top Left	
-XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D				Top Right
-XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D				Centre
-XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D				Bottom Left
-XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D				Bottom Right

(WUXGA Model)

~XX90 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D	Screen Type	16:10
~XX90 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D		16:9
~XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabccc 0D	Security	Security Timer
			Month/Day/Hour n = mm/dd/hh
			mm= 00 (aa=30 30) ~ 12 (aa=31 32)
			dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30)
			hh= 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)
~XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security Settings
~XX78 0 ~nnnn	7E 30 30 37 38 20 32 20 a 0D		On
			Off (0/2 for backward compatible)
	~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30)		~9999 (a=7E 39 39 39 39)
~XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID	n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
~XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On
~XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume(Audio)	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX89 0	7E 30 30 38 39 20 30 0D	Audio Input	Default
~XX89 1	7E 30 30 38 39 20 31 0D		Audio1
~XX89 3	7E 30 30 38 39 20 33 0D		Audio2
~XX89 4	7E 30 30 38 39 20 34 0D		Audio3
~XX89 5	7E 30 30 38 39 20 35 0D		Audio4
~XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Optoma
~XX82 2	7E 30 30 38 32 20 32 0D		User
~XX82 3	7E 30 30 38 32 20 33 0D		Neutral
~XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo Capture	Off
~XX88 0	7E 30 30 38 38 20 30 0D	Closed Captioning	Off
~XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1
~XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2
~XX87 1	7E 30 30 38 37 20 31 0D	Network Status(Read only Return .Ok, a=0/1 Disconnected/ Connected.	
~XX87 3	7E 30 30 38 37 20 33 0D	IP Address(Read only) Return: "Okaaa_bbb_ccc_ddd"	
~XX454 0/2	7E 30 30 34 35 34 20 30 0D	OD Crestron	Off
~XX454 1	7E 30 30 34 35 34 20 31 0D		On
~XX455 0/2	7E 30 30 34 35 35 20 30 0D	OD Extron	Off
~XX455 1	7E 30 30 34 35 35 20 31 0D		On
~XX456 0/2	7E 30 30 34 35 36 20 30 0D	OD PjLink	Off
~XX456 1	7E 30 30 34 35 36 20 31 0D		On
~XX457 0/2	7E 30 30 34 35 37 20 30 0D	OD AMX Device Discovery	Off
~XX457 1	7E 30 30 34 35 37 20 31 0D		On
~XX458 0/2	7E 30 30 34 35 38 20 30 0D	OD Telnet	Off
~XX458 1	7E 30 30 34 35 38 20 31 0D		On
~XX459 0/2	7E 30 30 34 35 38 20 30 0D	OD HTTP	Off
~XX459 1	7E 30 30 34 35 38 20 31 0D		On
~XX39 1	7E 30 30 33 39 20 31 0D	Input Source	HDMI
~XX39 2	7E 30 30 33 39 20 32 0D		DVI-D
~XX39 3	7E 30 30 33 39 20 34 0D		BNC
~XX39 5	7E 30 30 33 39 20 35 0D		VGA1
~XX39 6	7E 30 30 33 39 20 36 0D		VGA2
~XX39 8	7E 30 30 33 39 20 38 0D		Component
~XX39 9	7E 30 30 33 39 20 39 0D		S-video
~XX39 10	7E 30 30 33 39 20 31 30 0D		Video
~XX39 15	7E 30 30 33 39 20 31 35 0D		DisplayPort
~XX100 1	7E 30 30 31 30 20 31 0D	Source Lock	On
~XX100 0	7E 30 30 31 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX101 1	7E 30 30 31 30 21 20 31 0D	High Altitude	On
~XX101 0	7E 30 30 31 30 21 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On
~XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On
~XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX348 0	7E 30 30 33 34 38 20 30 0D	Display Mode Lock	Off (0/2 for backward compatible)
~XX348 1	7E 30 30 33 34 38 20 31 0D		On
~XX195 0	7E 30 30 31 39 35 20 30 0D	Test Pattern	None
~XX195 1	7E 30 30 31 39 35 20 31 0D		Grid(White)
~XX195 3	7E 30 30 31 39 35 20 33 0D		Grid(Green)
~XX195 4	7E 30 30 31 39 35 20 34 0D		Grid(Magenta)
~XX195 2	7E 30 30 31 39 35 20 32 0D		White
~XX192 0	7E 30 30 31 39 32 20 31 0D	12V Trigger	Off
~XX192 1	7E 30 30 31 39 32 20 31 0D		On
~XX192 3	7E 30 30 31 39 32 20 33 0D		Auto 3D
~XX11 0	7E 30 30 31 31 20 30 0D	IR Function	Off
~XX11 1	7E 30 30 31 31 20 31 0D		On
~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black
~XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red
~XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green
~XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White
~XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On
~XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D		On
~XX113 0	7E 30 30 31 31 33 20 30 0D	Signal Power On	Off (0/2 for backward compatible)
~XX113 1	7E 30 30 31 31 33 20 31 0D		Off
~XX113 1	7E 30 30 31 31 33 20 31 0D		On
~XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D	Auto Power Off (min)	n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30)

# Appendici

(5 minutes for each step).

--XX107 n 7E 30 30 31 30 37 20 a 0D Sleep Timer (min) n = 0 (a=30) - 995 (a=39 39 35)

(30 minutes for each step).

--XX114 1 7E 30 30 31 31 34 20 31 0D Power Mode(Standby) Active (<=0.5W)  
--XX114 0 7E 30 30 31 31 34 20 30 0D Eco. (0/2 for backward compatible)

--XX109 1 7E 30 30 31 30 39 20 31 0D Lamp Reminder On  
--XX109 0 7E 30 30 31 30 39 20 30 0D Off (0/2 for backward compatible)  
--XX110 1 7E 30 30 31 31 30 20 31 0D Brightness Mode Bright  
--XX110 2 7E 30 30 31 31 30 20 32 0D Eco  
--XX110 5 7E 30 30 31 31 30 20 35 0D Power  
--XX326 n 7E 30 30 33 32 36 20 a 0D Power 350W/340W/330W/320W/310W/300W/290W/280W  
(n=0/n=1/n=2/n=3/n=4/n=5/n=6/n=7/n=8)  
--XX111 1 7E 30 30 31 31 31 20 31 0D Lamp Reset Yes  
--XX111 0 7E 30 30 31 31 31 20 30 0D No (0/2 for backward compatible)

--XX112 1 7E 30 30 31 31 32 20 31 0D Reset Yes

--XX99 1 7E 30 30 39 99 20 31 0D RS232 Alert Reset Reset System Alert  
--XX210 n 7E 30 30 32 30 30 20 n 0D Display message on the OSD n: 1-30 charact ers

SEND to emulate Remote

--XX140 10 7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D Up  
--XX140 11 7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D Left  
--XX140 12 7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D Enter (for projection MENU)  
--XX140 13 7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D Right  
--XX140 14 7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D Down  
--XX140 15 7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D Keystone +  
--XX140 16 7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D Keystone -  
--XX140 17 7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D Volume -  
--XX140 18 7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D Volume +  
--XX140 19 7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D Brightness  
--XX140 20 7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D Menu  
--XX140 21 7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D Zoom  
--XX140 28 7E 30 30 31 34 30 20 32 38 0D Contrast  
--XX140 47 7E 30 30 31 34 30 20 34 37 0D Source

SEND from projector automatically

232 ASCII Code HEX Code Function Projector Return Description

when Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/ Lamp Hours Running Out/Cover Open

INFO n : 0/1/2/3/4/6/7/8/ = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open

READ from projector

232 ASCII Code HEX Code Function Projector Return Description

--XX121 1 7E 30 30 31 32 31 20 31 0D Input Source Commands OKn n : 0/1/2/3/4/5/7/10/15 = None/DVI/VGA1/VGA2/S-Video/Video/BNC/HDMI/Component/DisplayPort

--XX122 1 7E 30 30 31 32 32 20 31 0D Software Version OKdddd dddd: FW version  
--XX123 1 7E 30 30 31 32 33 20 31 0D Display Mode OKn n : 0/1/2/3/4/7/9/12  
None/Presentation/Bright/Move/sRGB/Blackboard/DICOM SIMJ/3D  
--XX124 1 7E 30 30 31 32 34 20 31 0D Power State OKn n : 0/1 = Off/On  
--XX125 1 7E 30 30 31 32 35 20 31 0D Brightness OKn  
--XX126 1 7E 30 30 31 32 36 20 31 0D Contrast OKn  
--XX127 1 7E 30 30 31 32 37 20 31 0D Format OKn n : 1/2/3/5/6/7 = 4:3/16:9/16:10/LB/X/Native/Auto

\*16:9 or 16:10 depend on Screen Type setting

--XX128 1 7E 30 30 31 32 38 20 31 0D Color Temperature OKn n : 3/0/1/2 = Warm/Standard/Cool/Cold  
--XX129 1 7E 30 30 31 32 39 20 31 0D Projection Mode OKn n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/ Rear-Desktop/ Front-Ceiling/ Rear-Ceiling

--XX150 1 7E 30 30 31 35 30 20 31 0D Information OKabbbccdddde a : 0/1 = Off/On  
bbbb: LampHour  
cc: source 00/01/02/03/04/05/07/10/15 =

None/DVI/VGA1/VGA2/S-Video/Video/BNC/HDMI/Component/DisplayPort  
dddd: FW version  
e : Display mode 0/1/2/3/4/7/9/10 = None/Presentation/Bright/Move/sRGB/Blackboard/3D/DICOM.

--XX151 1 7E 30 30 31 35 31 20 31 0D Model name OKn  
--XX108 1 7E 30 30 31 30 38 20 31 0D Lamp Hours OKbbbb bbbb: LampHour  
--XX108 2 7E 30 30 31 30 38 20 31 0D Cumulative Lamp Hours OKbbbbbb bbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours  
--XX87 1 7E 30 30 38 37 20 31 0D Network Status OKn n = 0/1  
Disconnected/Connected  
--XX87 3 7E 30 30 38 37 20 33 0D IP Address OKaaa\_bbb\_ccc\_ddd

## Comandi Telnet

- ▶ Porta: supporta 3 porte di 23/1023/2023
- ▶ Connessioni multiple: Il proiettore potrà ricevere comandi da differenti porte contemporaneamente
- ▶ Formato comando: Seguire il formato comando RS232 (supporta sia ASCII che HEX)
- ▶ Formato risposta: Seguire il messaggio di ritorno RS232.

Lead Code	Projector ID		Command ID			Space	Variable	Carriage Return
~	X	X	X	X	X		n	CR
Fix code One Digit~	00		Defined by Optoma 2 or 3 Digit. See the Follow content			One Digit	Per item Definition	Fix code One Digit



- ❖ Per la risoluzione schermo wide (WXGA), il supporto di compatibilità dipende dai modelli di Notebook/PC.

## Comandi AMX Device Discovery

- ▶ DP: 239.255.250.250
- ▶ N. porta: 9131
- ▶ Ogni informazione di trasmissione UDP come quella in basso è aggiornata ogni 40 secondi

Command	Description	Remark (Parameter)
Device-UUID	MAC address (Hex value without ':' separator)	12 digits
Device-SKDClass	The Duet DeviceSdk class name	VideoProjector
Device-Make	Maker name	MakerPXLW
Device-Model	Model name	Projector

Command	Description	Remark (Parameter)
Config-URL	Device's IP address LAN IP address is shown up if LAN IP address is valid. Wireless LAN IP address is shown up if Wireless LAN IP address is valid.	http://xxx.xxx.xxx.xxx/index.html
Revision	The revision must follow a major.minor.micro scheme. The revision is only increased if the command protocol is modified.	1.0.0



- ❖ Per la risoluzione schermo wide (WXGA), il supporto di compatibilità dipende dai modelli di Notebook/PC.
- ❖ Questa funzione AMX serve solo per supportare AMX Device Discovery.
- ❖ Le informazioni di trasmissione sono inviate solo tramite una interfaccia valida.
- ❖ Le interfacce LAN e Wireless LAN possono essere supportate contemporaneamente.
- ❖ Se è stato usato "Beacon Validator". Fare attenzione alle informazioni in basso.

## Comandi supportati da PJLink™

La tabella in basso mostra i comandi per controllare il proiettore usando il protocollo PJLink™.

Nota sulla descrizione del comando (Parametro)

Command	Description	Remark (Parameter)
POWR	Power control	0 = Standby
		1 = Power on
POWR?	Inquiry about the power state	0 = Standby
		1 = Power on
		2 = Cooling down
		3 = Warming up
INPT	INPT Input switching	11 = VGA1



❖ Questo proiettore è totalmente conforme alle specifiche di JBMIA PJLink™ Classe 1. Supporta tutti i comandi definiti da PJLink™ Classe 1 e la conformità è stata verificata con le specifiche dello standard PJLink™ Versione 1.0.

Command	Description	Remark (Parameter)
INPT?	Inquiry about input switching	12 = VGA2
		13 = Component
		14 = BNC
		21 = VIDEO
		22 = S-VIDEO
		31 = HDMI 1
		32 = HDMI 2
AVMT	Mute control	30 = Video and audio mute disable
AVMT?	Inquiry about the mute state	31 = Video and audio mute enable
ERST?	Inquiry about the error state	1st byte: Fan error, 0 or 2
		2nd byte: Lamp error, 0 to 2
		3rd byte: Temperature error, 0 or 2
		4th byte: Cover open error, 0 or 2
		5th byte: Filter error, 0 or 2
		6th byte: Other error, 0 or 2
		0 to 2 mean as follows: 0 = No error detected, 1 = Warning, 2 = Error
LAMP?	Inquiry about the lamp state	1st value (1 to 5 digits): Cumulative LAMP operating time (This item shows a lamp operating time (hour) calculated based on that LAMP MODE is LOW.)
		2nd value: 0 = Lamp off, 1 = Lamp on
INST?	Inquiry about the available inputs	The following value is returned. "11 12 21 22 31 32"
NAME?	Inquiry about the projector name	The projector name set on the NETWORK menu or the ProjectorView Setup window is returned
INF1?	Inquiry about the manufacturer name	"Optoma" is returned.
INF2?	Inquiry about the model name	"EH7700" is returned.

Command	Description	Remark (Parameter)
INF0?	Inquiry about other information	No other information is available. No parameter is returned.
CLSS?	Inquiry about the class information	"1" is returned.

## Trademarks

- ▶ DLP is trademarks of Texas Instruments.
- ▶ IBM is a trademark or registered trademark of International Business Machines Corporation.
- ▶ Macintosh, Mac OS X, iMac, and PowerBook are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- ▶ Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer and PowerPoint are either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- ▶ HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.
- ▶ AMX Device Discovery  
The projector is monitored and controlled by the control system of AMX.
- ▶ Crestron RoomView Connected™  
The projector is monitored and controlled by the control system and software of Crestron Electronics, Inc.
- ▶ PJLink™  
PJLink trademark is a trademark applied for registration or is already registered in Japan, the United States of America and other countries and areas.  
This projector supports standard protocol PJLink™ for projector control and you can control and monitor projector's operations using the same application among projectors of different models and different manufacturers.
- ▶ Other product and company names mentioned in this user's manual may be the trademarks or registered trademarks of their respective holders.
- ▶ About Crestron RoomView Connected™  
Electronics, Inc. to facilitate configuration of the control system of Crestron and its target devices.

For details, see the website of Crestron Electronics, Inc.  
URL <http://www.crestron.com>  
URL <http://www.crestron.com/getroomview/>

## Installazione a soffitto

Per evitare danni al proiettore, utilizzare il kit di installazione a soffitto consigliato.

Per garantire la conformità, utilizzare solo kit di montaggio a soffitto e viti elencate in UL che soddisfano i requisiti seguenti:

- ▶ Tipo di viti: M4
- ▶ Lunghezza massima delle viti: 11 mm
- ▶ Lunghezza minima delle viti: 9 mm

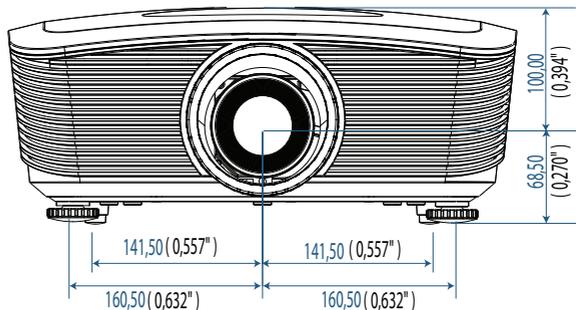
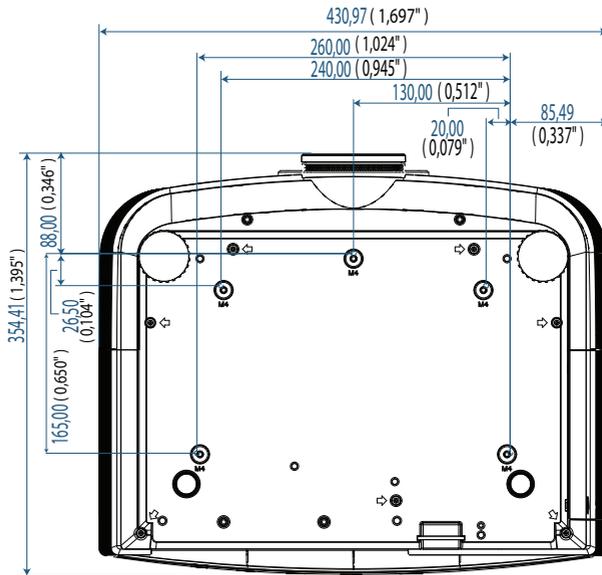
Vedere lo schema seguente per il montaggio a soffitto del proiettore.



- ❖ Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annullano la garanzia.



- ❖ Accertarsi che ci sia una distanza di almeno 10 cm tra la copertura del proiettore ed il soffitto.
- ❖ Evitare di collocare il proiettore vicino a sorgenti di calore come climatizzatori e termosifoni, diversamente si surriscalderebbe e si spegnerebbe automaticamente. Un calore eccessivo provocherà lo spegnimento automatico del proiettore.



## Sede aziendale Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per l'assistenza ed il supporto.

### USA

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA

Tel : 888-289-6786  
www.optomausa.com

Fax : 510-897-8601  
Service : [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Canada

2420 Meadowpine Blvd., Suite #105  
Mississauga, ON, L5N 6S2, Canada

Tel : 888-289-6786  
www.optoma.ca

Fax : 510-897-8601  
Service : [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills,  
Hemel Hempstead, Herts, HP1 2UJ, UK

Tel : +44 (0) 1923 691 800  
www.optoma.eu

Fax : +44 (0) 1923 691 888

Service Tel : +44 (0)1923 691865 Service : [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### Francia

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

Tel.: +33 1 41 46 12 20

Fax : +33 1 41 46 94 35

Service : [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

### Spagna

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid, Spain

Tel.: +34 91 499 06 06

Fax : +34 91 670 08 32

### Germania

Werftstrasse 25 D40549  
Düsseldorf, Germany

Tel : +49 (0) 211 506 6670

Fax : +49 (0) 211 506 66799

Service : [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

## Scandinavia

Optoma Scandinavia AS  
Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norway

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norway  
Tel : +4732988990  
Service : [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

Fax : +4732988999

## America latina

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
Tel : 888-289-6786  
[www.optomausa.com.br](http://www.optomausa.com.br)

Fax : 510-897-8601  
Service : [www.optomausa.com.mx](http://www.optomausa.com.mx)

## Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD  
4F, Minu Bldg.3.tw3-14, Kangnam-Ku, seoul, 135-815, KOREA  
Tel : +82+2+34430004  
Fax : +82+2+34430005

## Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエスエム  
サポートセンター:0120-46-5040  
E-mail : [info@osscreen.com](mailto:info@osscreen.com)

[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)

## Taiwan

231, 新北市新店區北新路3段215號12樓

Tel : +886-2-8911-8600  
[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

Fax : +886-2-8911-9770  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)

Service : [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)

## Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong  
Tel : +852-2396-8968  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

Fax : +852-2370-1222

## Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., Changning District  
Shanghai, 200052, China  
Tel : +86-21-62947376  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

Fax : +86-21-62947375

## Normative e informazioni di sicurezza

In questa appendice vengono riportate le informazioni generali del proiettore.

### Informativa FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale della Classe B, in conformità alla Sezione 15 delle regole della FCC. I limiti sono stati stabiliti come protezione ragionevole contro interferenze pericolose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, qualora non sia installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze dannose in una installazione residenziale.

Tuttavia, non viene garantito in alcun modo, tuttavia, che tali interferenze non si verifichino in un'installazione specifica. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o TV, verificabile dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza seguendo una o più delle misure riportate qui sotto:

- ▶ Orientare nuovamente o localizzare l'antenna in una nuova posizione.
- ▶ Aumentare la distanza che separa il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- ▶ Collegare il computer ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui il ricevitore è collegato.
- ▶ Consultare il rivenditore o un tecnico di radio/televisione esperto per assistenza.

### ***Notice: Shielded cables***

All connections to other computing devices must be made using shielded cables to maintain compliance with FCC regulations.

### ***Caution***

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority, which is granted by the Federal Communications Commission, to operate this projector.

## Condizioni di funzionamento

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Il dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuto, incluse quelle che ne possono causare un malfunzionamento.

### Avviso: utenti del Canada

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme con la normativa Canadian ICES-003.

### Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

### Dichiarazione di conformità per i paesi dell'Unione Europea

- ▶ Direttiva EMC 2004/108/EC (a successive modifiche)
- ▶ Direttive basse tensioni 2006/95/EC
- ▶ Direttiva R & TTE 1999/5/EC (se il prodotto ha funzioni di RF)

## Disposal instructions



Do not throw this electronic device into the trash when discarding. To minimize pollution and ensure utmost protection of the global environment, please recycle it.